

# Eppelheimer Nachrichten

amtsblatt



der stadt

eppelheim

www.eppelheim.de  
eppelheimernachrichten@eppelheim.de

06. Woche  
10. Februar 2006

## So schön kann Winter sein



## Notrufe

Feuerwehr	112
Feuerwehrhaus	767630
Feuerwehr Kommandant	767610
Handy:	0172 7551644
Polizei	110
Polizei-posten Eppelheim	766377
Rettungsleitstelle	19222
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	19292
Giftzentrale Ludwigshafen	0621/503431
Wasserwerk	0172 6214893
Friedhof	0174 3461536

## Rathaus

Stadtverwaltung - Pforte 7940

Die Pforte des Rathauses ist besetzt von	
Mo-Do	8-16 Uhr
Mi	8-18 Uhr
Fr	8-12 Uhr

Sprechzeiten im Rathaus:	
Mo, Die, Do, Fr	8.30-12 Uhr
Die	14-16 Uhr
Mi	14-18 Uhr
Oder nach telefonischer Vereinbarung	

Bauamt	794162
Bauhof	756648
Einwohnermeldeamt	794135/143
Friedhofsamt	794129
Gewerbeamt	794134
Grundbuchamt	794142
Kasse	794127
Haupt- und Kulturamt	794152
Passamt	794137
Sekretariat Bürgermeister	794101
Sozialamt	794139
Standesamt	794132

## Öffentliche Einrichtungen

<b>Stadtbibliothek</b> , Jahnstr. 1	766290
Mo	14-19 Uhr
Die + Do	10-14 Uhr
Mi + Fr	13-18 Uhr
Sa	10-13 Uhr

<b>Hallenbad</b> , Justus-von-Liebig-Str. 7	755051
So, Mo, Die	geschl.
Mi+Do	7-8 Uhr + 14-21 Uhr
	Warmbadetag
Fr	7-8 Uhr + 13-21 Uhr
Sa	13-18 Uhr
(13-15 Uhr Spielenachmittag für Kinder)	

## Schulen

Theodor-Heuss-Grundschule,	
Frau Schäffner	794145
Kernzeitbetreuung	794144
Friedrich-Ebert-Schule	
Frau Steimel	763301
Käthe-Kollwitz-Förderschule	
Frau Buchmann-Sauer	764138
Humboldt-Realschule,	
Frau Frasek	763343
Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium,	
Frau Winter	765500

## Kindergärten

Kinderhaus Regenbogen,	
Max.-Kolbe-Weg 1,	
Kita Schmetterlinge	7390091
Kita Tiger	7390092
Hort	7390093
Kommunaler Kindergarten	
Villa Kunterbunt, Heinr.-Schwegler-Str.10,	
Michaela Neuer	765082
Evang. Kindergarten Sonnenblume,	
Daimlerstr. 27, Edeltraud Schmidt	765250
Evang. Kindergarten, Scheffelstraße 5,	
Birgit Rudisile	765290
Evang. Kindergarten Fr. Fröbel, Otto-Hahn-	
Str. 1a, Elisabeth Schmidt	765270
Kath.Kindergarten, St.Elisabeth,	
Scheffelstr. 11, Doris Link	768338
Kath. Kindergarten St. Luitgard, Rudolf-	
Wild-Str. 56, Angelika Wittmann	762779
Private Kinderkrippe Teddybär, Fr.-Ebert-	
Str. 29, Ulrike Klug	768869

## Hilfsdienste

Telefonseelsorge 0800/1110111

Kirchliche Sozialstation Eppelheim,  
Scheffelstr. 11 763832  
Nachbarschaftshilfe der kirchl. Sozialstation:  
Ute Blank 0152 05812982 oder 766234

Psychologische Beratungsstelle für Eltern,  
Kinder + Jugendliche,  
Konrad-Adenauer- Ring 8 765808

Jugendtreff - Altes Wasserwerk,  
Schwetzinger Str. 31,  
Postillion e.V. 768142

Kommunaler Seniorentreff, Keller der  
Theodor-Heuss-Schule 794148

BürgerkontaktBüro e.V., im Rathaus,  
Zimmer 12 794107

## Notdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Von Freitag 19 Uhr bis Montag 7 Uhr und  
Mittwoch 13 Uhr bis Donnerstag 7 Uhr, sowie  
an Feiertagen.

Angeschlossen dem Notfallbereitschaftsdienst,  
Alte Eppelheimer Str. 35, Heidelberg.  
Tel.: 19292

### Zahnärztlicher Notfalldienst in der Universitätsklinik HD (Kopf-klinik):

tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen  
Tel. 06221 567343.

### Apothekennachtdienst:

#### Freitag, 10.02.

Delphin Apotheke, Furtwänglerstr. 13,  
Handschuhsheim, Tel. 06221 419277

#### Samstag, 11.02.

Kurpfalz Apotheke, Schwetzinger Str. 51,  
Kirchheim, Tel. 06221 712538

#### Sonntag, 12.02.

Apotheke Schmitt, Schwetzinger Str. 61,  
Kirchheim, Tel. 06221 785258

#### Montag, 13.02.

Bären Apotheke, Marktstr. 54,  
Pfaffengrund, Tel. 06221 775090

#### Dienstag, 14.02.

Apotheke im Menglerbau, Kurfürstenanlage 6,  
HD, Tel. 06221 21784

#### Mittwoch, 15.02.

Rhein-Neckar-Apotheke, Hauptstr. 137,  
Eph., Tel. 06221 764854

#### Donnerstag, 16.02.

Pfaffengrund Apotheke, Im Buschgewann 45,  
Pfaffengrund, Tel. 06221 707548

### Impressum:

Amtsblatt der Stadt Eppelheim.

Herausgeber: Stadt Eppelheim,  
Schulstr. 2, 69214 Eppelheim.

Verantwortlich für den amtlichen  
Teil, alle sonstigen Verlautbarungen  
und Mitteilungen: Bürgermeister  
Dieter Mörlein o.V.i.A.

Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Klaus Nussbaum

Druck: Nussbaum Medien St.  
Leon-Rot GmbH & Co. KG,  
Opelstraße 29  
68789 St. Leon-Rot,  
Telefon 06227/8730  
Telefax 06227/873190

## Amtliche Bekanntmachungen

### AUS DEM GEMEINDERAT

Öffentliche Gemeinderatssitzung vom 06.02.2006

#### Veröffentlichung der Beschlüsse

##### Weitere Beauftragung von Arcadis Homola

Bei 11 Ja-Stimmen und 9 Gegenstimmen beschloss das Gremium, von der Option Gebrauch zu machen, den Auftrag an die Beraterfirma Arcadis Homola für die Ausschreibung für den Neubau von Mensa, Bücherei und zusätzliche Schulräume zu erhöhen.

##### Verpachtung des Restaurants Belcanto

Die Gaststätte Belcanto wird ab dem 01.03.2006 an Herrn Hossein Javad aus Plankstadt verpachtet.

Die Gaststätte wird künftig den Namen Belcanto behalten.

Dieser Beschluss erging einstimmig.

##### Flurbereinigung Plankstadt

Bei 3 Enthaltungen stimmte der Rat dem von der Verwaltung vorgelegten Beschlussvorschlag zu:

1. Dem Abschluss des im Entwurf beigefügten Vertrags mit der Teilnehmergeinschaft zur (Vor-) Finanzierung von Ausführungskosten wird zugestimmt. Der Vertrag ist Bestandteil dieses Beschlusses. Der Bürgermeister wird zu dessen Abschluss ermächtigt.

2.1 Die Stadt Eppelheim stimmt gemäß § 42 Abs. 2 des Flurbereinigungs-gesetzes (FlurbG) zu, dass ihr die später im Flurbereinigungs-plan auf dem Gemeindegebiet ausgewiesenen gemeinschaftlichen Anlagen als Eigentum zugeteilt werden.

Dies gilt auch für die öffentlichen Feldwege, soweit im Plan nach § 41 FlurbG eine Einigung zwischen der Gemeinde und der Flurbereinigungsbehörde über die Linienführung und den Ausbaustandard zustande kommt.

2.2 Die Stadt Eppelheim übernimmt die Verkehrssicherungspflicht und die Pflicht zur Unterhaltung der gemeinschaftlichen Anlagen, einschließlich der nach Nr. 2 Satz 2 im Einvernehmen geplanten öffentlichen Feldwege (§2 a AGFlurbG), mit deren Übergabe (§ 42 Abs. 1 FlurbG). Als Übergabe gilt die Abnahme gemäß § 12 VOB Teil B, an der die Gemeinde zu beteiligen ist.

2.3 Die Stadt Eppelheim stimmt zu, dass ihr mit der Unanfechtbarkeit der Schlussfeststellung (§ 149 FlurbG) erforderlichenfalls die Vertretung der Teilnehmergeinschaft und die Verwaltung ihrer Angelegenheiten übertragen werden (§ 151 FlurbG).

3. Dem Abschluss des im Entwurf beigefügten Konzeptes mit der UFB zur Pflege vorhandener und neu zu schaffender Landschaftselemente, die der Stadt Eppelheim im Flurbereinigungsplan als Eigentum zugeteilt werden, wird zugestimmt. Das Pflegekonzept ist Bestandteil dieses Beschlusses. Der Bürgermeister wird zu dessen Abschluss ermächtigt.

Dem öffentlichen Teil schloss sich ein nichtöffentlicher Teil an.

## Mitteilung anderer Behörden

### Öffentliche Bekanntmachung des Nachbarschaftsverbandes Heidelberg-Mannheim

#### Öffentliche Auslegung des Entwurfs des Flächennutzungsplans des Nachbarschaftsverbandes Heidelberg-Mannheim nach § 3 (2) Baugesetzbuch.

Das Verbandsgebiet umfasst folgende Gemarkungen: Brühl, Dossenheim, Edingen-Neckarhausen, Eppelheim, Heddesheim, Heidelberg, Hirschberg, Ilvesheim, Ketsch, Ladenburg, Leimen, Mannheim, Nußloch, Offersheim, Plankstadt, Sandhausen, Schriesheim, Schwetzingen.

Der von der Verbandsversammlung in der Sitzung am 02. Februar 2006 gebilligte und zur Auslegung bestimmte Entwurf des Flächennutzungsplans für das Verbandsgebiet und der Entwurf der Begründung in zwei Bänden (Erläuterungsbericht) liegen vom **13.02. bis einschl. 13.03.2006** am Sitz der Verbandsverwaltung, Mannheim, Collinistr. 1 (Collini-Center), montags bis freitags von 09.00 Uhr bis 15.00 Uhr im Beratungszentrum Bauen und Umwelt (Erdgeschoss) zur Einsicht öffentlich aus.

Während dieser Auslegungsfrist können Stellungnahmen (Anregungen) zu dem Entwurf schriftlich oder während der genannten Beratungsstunden auch zur Niederschrift vorgetragen werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Flächennutzungsplan unberücksichtigt bleiben.

Zusätzlich zu den rechtlichen Anforderungen einer Auslegung durch den Nachbarschaftsverband können die Planungsunterlagen auch bei der Stadtverwaltung Eppelheim, Bauamt, Zimmer 30, während den Öffnungszeiten in der Auslegungsfrist eingesehen werden und Anregungen zum Entwurf schriftlich bzw. zur Niederschrift vorgebracht werden. Die Stadtverwaltung gibt Ihnen Auskunft.

Die Planungsunterlagen stehen ebenfalls über das Internet unter [www.nv-hd-ma.de](http://www.nv-hd-ma.de) zur Verfügung.

Mannheim, den 04. Februar 2006  
Nachbarschaftsverband Heidelberg-Mannheim  
Werner Oeldorf, Bürgermeister

## Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis

### Betreuertag am Freitag, 31. März 2006, im Heidelberger Landratsamt

#### Anmeldungen jetzt bei der Betreuungsbehörde möglich

Für die ehrenamtlichen Betreuerinnen und Betreuer veranstalten der Rhein-Neckar-Kreis zusammen mit den beiden Betreuungsvereinen ARV Leimen und SKM Heidelberg wieder einen sog. Betreuertag. Er findet in diesem Jahr statt am Freitag, dem 31. März 2006, ab 14 Uhr im Großen Sitzungssaal des Heidelberger Landratsamts, Kurfürstenanlage 40. Eingeladen dazu sind Personen, die für im Rhein-Neckar-Kreis wohnhafte Betroffene die vom Vormundschaftsgericht bestellte rechtliche Betreuung ehrenamtlich wahrnehmen.

Bei der Veranstaltung sind Referate zum Betreuungsrecht durch Amtsgerichtsdirektor Moser und Rechtspfleger Pristl zu hören, die beiden anerkannten Betreuungsvereine werden Hilfeangebote vorstellen. Natürlich gibt es auch Raum für Fragen und Anregungen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Da die Raumkapazität begrenzt ist, können allerdings nur die ersten 50 Anmeldungen an der kostenfreien Veranstaltung berücksichtigt werden. Anmeldungen nimmt die Betreuungsbehörde des Rhein-Neckar-Kreises telefonisch unter 06221/ 522-1368 entgegen.

## Aus dem Ortsgeschehen

### Zu verschenken

**Lfd. Nr. 3121 / Tel.: 0172 6270429**

1 Babyschale, Römer  
1 Stoffkrabbelbox, 1m x 0,8m

**Lfd. Nr. 3122 / Tel.: 763823**

1 Bett, Kiefer, mit Matratze und Lattenrost, 90cm x 200cm

**Lfd. Nr. 3123 / Tel.: 765076**

1 Paar Langlauf-Ski, Fischer  
1 Paar Langlauf-Schuhe, Gr. 42

**Lfd. Nr. 3124 / Tel.: 765458**

1 2-Sitzer-Couch, beige

In dieser Spalte werden Gegenstände von Eppelheimer Bürgern, die sie kostenlos anderen Bürgern anbieten wollen, veröffentlicht. Hierzu genügt es, wenn Sie uns kurz schreiben (bitte Absender und Telefonnummer nicht vergessen) oder unter der Telefon-Nummer 794 117 vormittags anrufen.

## Landesehrennadel für Stadtrat Dieter Gabler

Bevor Dieter Mörlein seine Laudatio mit dem Satz „Frage nicht, was dein Land für dich tut, sondern frage, was du für dein Land tun kannst“ begann, eröffnete das Neigungsfach „Ensemble“ vom Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium unter Leitung von Dr. Ralf Schnitzer musikalisch den Abend.

Der ermordete Präsident der Vereinigten Staaten John F. Kennedy hatte sich mit dem eingangs zitierten Satz unsterblich gemacht und so begann – wie schon erwähnt – Bürgermeister Dieter Mörlein auch seine Laudatio bei der Verleihung der Ehrennadel des Landes Baden-Württemberg an Stadtrat Dieter Gabler.



Zum Glück gebe es heute noch Menschen, die wahrscheinlich unbewusst nach diesem Motto leben, die aber ohne Abstriche zu machen zu den Stützen einer Gesellschaft zählen. Immer weniger Menschen engagieren sich ehrenamtlich, stellte Eppelheims Stadtoberhaupt zu Beginn seiner Ansprache fest. Viele oft nicht nachvollziehbare Gründe werden heutzutage vorgeschoben, um nicht ehrenamtlich tätig sein zu müssen.

Ob jemand am Abend lieber die Beine hochlegt oder sie noch für sich und andere bewegt müsse an den Genen liegen. Erstaunlich sei auch, dass es Menschen sind, wie der zu Ehrende, der trotz Selbständigkeit viele Ehrenämter begleitet. In seinem Handwerk leiste er Innungsarbeit, er stehe Fördervereinen vor, fahre Motorrad und so brachte Dieter Mörlein das ganze auf einen Punkt: Er kann einfach nicht ein einziges Mal zu einer Bitte nein sagen. Dieter Gabler habe ausschließlich gute Gene.

Geboren 1948 in Eppelheim wurden ihm quasi Farbtropf und Pinsel in die Wiege gelegt. Auf dem eigenen Geschäft der Eltern baute er auf und wurde nicht nur einfacher Maler und Lackierer. Heute reiche die Spannweite in diesem Berufsbild vom Chemiker bis hin zum Künstler. Drei Generationen leben jetzt in diesem Geschäftshaus, ein agiler Großvater, ein vielbeschäftigter Chef und ein Junior, der auch vor der Kammer mit Spitzenleistungen positiv auffällt. Dieter Gabler habe früh erkannt, dass man gemeinsam stärker sei. Er sei es gewesen, der den Gewerbeverein mitgegründet habe und nun seit 10 Jahren in der erweiterten Vorstandschaft sitze. Sitzen allerdings treffe auf Dieter Gabler nicht zu. Er sei mit dabei, wenn es darum gehe die Gewebeausstellung, den Weihnachtsmarkt und die Maibaumaufstellung zu organisieren.

Die Kirche rief und Dieter Gabler ließ sich zum Kirchengemeinderat der ev. Pauluskirche wählen. Dort bringt er sein Fachwissen als Vorsitzender des Bauausschusses ein, er betreut alle kirchlichen Bauten, zu denen neben dem Gotteshaus auch die Kindergärten, Pfarrhäuser und das Gemeindehaus zählen. Dieter Gabler sei außerdem ein gefragter Organisator und Küchenchef beim kirchlichen Bazar oder beim Skiclub bei der Kerwe. Obwohl Kirche und Stadt die Kindergartenarbeit unterstützen, sei es immer notwendig, außerhalb des Budgets Dinge anzuschaffen, die den Kindern Freude machen und zum Wohlbefinden beitragen. Aus diesem

Grunde gründete Dieter Gabler den Förderverein Kindergarten Scheffelstraße und wurde gleichzeitig dessen Vorsitzender.

Beim 100jährigen Jubiläum dieses Kindergartens war es sein Bemühen, alle ehemaligen Kindergartenkinder zusammen zu führen, um den Geist der „Scheffelstraße“ noch nach vielen Jahren wieder aufleben zu lassen.

Die zahlreichen Mitgliedschaften in Eppelheimer Vereinen unterstreichen seine Liebe zu den Menschen und seiner Heimatstadt. Als großer Fürsprecher der Vereine lasse er die Unterstützung niemals versiegen.

Im Gemeinderat, insbesondere im Technischen Ausschuss könne man sich immer auf seinen fachlichen Rat stützen und verlassen. Wenn die Stadt oder ein Verein ein Fest feiert sehe man oftmals große handgemalte Plakate. Den Künstler könne man leicht am Schriftzug „Gabler“ in einer Ecke des Kunstwerkes entdecken, führte Bürgermeister Dieter Mörlein weiter aus. Dafür dankte das Stadtoberhaupt dem zu Ehrenden auch einmal außerhalb dieser öffentlichen Ehrung. Die eingesparten Gelder seien auch mit dieser Ehrung heute nicht aufzuwiegen.

Neben Reisen und Tennis fährt Dieter Gabler sehr gerne Motorrad, weiß Eppelheims Stadtoberhaupt zu berichten. Allerdings habe Gabler immer weniger Zeit seine 85 PS starke Honda zu fahren. Wenn Dieter Gabler aber auf seiner Maschine sitze, zeige er jedem, wo es lang geht. Atemberaubende Schräglagen mit einer ganz speziellen Sitzhaltung wechseln auch einmal ab mit Geschwindigkeiten jenseits des von einem Mitfahrer gesetzten Autobahnlimits von 140 km/h, klärte Dieter Mörlein die Festgäste mit einem Augenzwinkern auf.

So dankte der Bürgermeister im Namen aller Anwesenden herzlich für alles, was Dieter Gabler für alle getan habe. Dafür habe ihm der Ministerpräsident des Landes Baden-Württemberg die Ehrennadel verliehen. Ehefrau Brigitte dankte er mit einem Blumenstrauß für deren Geduld und Verständnis, wenn der Ehemann und Vater Abend für Abend nicht zu Hause sei.

Eine kleine Rednerschar von Gratulanten schloss sich an. Stadtrat Trudbert Orth eröffnete den Grußwortreigen nicht nur als Gemeinderatskollege sondern auch als Freund. Da Dieter Gabler seit einiger Zeit unter die Golfspieler gegangen sei, jedoch viele Bälle ins Wasser schlage, überreichte er dem zu Ehrenden neben einer Angel auch neue Golfbälle. Der stellvertretende Vorsitzende der Handwerkskammer Mannheim Alois Jöst wusste nur Gutes über die zahlreichen ehrenamtlichen Tätigkeiten von Dieter Gabler zu berichten. Er dankte diesem für dessen Einsatz und Engagement. Pfarrer Michael Göbelbecker nahm die Buchstaben vom Nachnamen des zu Ehrenden zu Hilfe, um in humoriger Weise dem Ausgezeichneten zu danken. Von Geschick (neudeutsch: kompetent) über „A“lter Eppler bis hin zu „r“uhig entlockte der evangelische Pfarrer dem Nachnamen von Dieter Gabler noch so einiges, was zum Schmunzeln anregte. Am Ende seiner kurzen Ansprache überreichte er ihm das Modell eines neuen Motorrades, einer Harley Davidson, mit der Gabler zukünftig durch die Lande fahren könne. Der Vorsitzende des Kirchengemeinderates der ev. Kirchengemeinde Reinhard Kratzke schloss sich den Worten seines Vorredners an. Die Kolleginnen und Kollegen des Kirchengemeinderates dankten Dieter Gabler mit einem Korb in dem allerhand „Flüssiges“ zu finden war.

Ehrenbürger Hans Stephan berichtet der Gästeschar von früheren Zeiten aus der TVE-Familie. Schon der Vater und Großvater waren dem Verein sehr zugetan. Auch wenn Dieter Gabler heute nicht mehr turnerisch tätig sei so sei er immer noch TVEler mit Leib und Seele. Für sein Engagement dankten ihm der Ehrenvorsitzende des TVE Hans Stephan und der 2. Vorsitzende Herr Dörr mit einem Geschenk und einem Blumenstrauß für Brigitte Gabler.

Vereinssprecher Klaus Preuß dankte Dieter Gabler im Namen der Vereine und im speziellen im Namen des Sängerbundes Germania für die viele ehrenamtliche Arbeit des Ausgezeichneten.

Franz Pitronik berichtete anschließend über die Schulzeit von Dieter Gabler, die er als Lehrer noch in allzu guter Erinnerung hatte. Schon damals war Dieter Gabler mit Pinsel und Farbe wie verwachsen. Pitronik brachte den Geehrten mehr als einmal zum Schmunzeln. Am Schluss der Rednerreihe stand Hans Zimmermann, Freund und Vorsitzender des Skiclubs Eppelheim. Auch er dankte Dieter Gabler für sein Engagement und dies nicht nur für den Skiclub, sondern auch für den ASV, den A.G.V. Eintracht und die DJK Eppelheim und überreichte ihm einen Geschenkkorb, in dem neben der heiß

geliebten Milka-Schokolade auch Wein und Mineralwasser zum Nachspülen zu finden war. Außerdem war auch für das leibliche Wohl Dieter Gablers gesorgt, neben Hausmacher Wurst befand sich dort ein Gutschein für das Ristorante Sole D'Oro. Für Brigitte Gabler gab's noch einen Blumenstrauß.

Nach all diesen vielen Reden auf und um ihn, wollte es Dieter Gabler so kurz wie möglich halten; denn das Essen stehe ja schon bereit. Gabler dankte allen, seiner Familie, seinen Freunden, dem kommunalen und dem kirchlichen Gemeinderat, den Vereinen und Bürgermeister Dieter Mörlein. Gabler besonderer Dank ging an Dr. Ralf Schnitzer vom Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium und den Sängerinnen und dem Sänger vom Neigungs-fach „Ensemble“ für die gekonnte musikalische Umrahmung der Feier.

Ganz besonders aber bedankte sich Dieter Gabler bei seiner Frau Brigitte für das Verständnis und die Geduld in alle diesen Jahren, wenn er mal mehr und mal weniger häufig außer Haus war.



Wegen Erkrankung wird Gerhard Beck mit seinem **Holzofenbrot** und seinen **Wildspezialitäten in den kommenden zwei Wochen nicht auf dem Markt-platz** stehen!

## Volkshochschule



### vhs in Eppelheim

Ab dem 7. März gibt es ein Programm der vhs Heidelberg in Eppelheim. Folgende Kurse und Vorträge werden angeboten:

**Einführung in die deutsche Geschichte** – von Napoleon bis zur Wiedervereinigung (Dr. phil. Ralf W. Zuber)

**Was steht mir im Weg?** – Über die Wirkung „unwahrer“ Gedanken (Martin Noll)

**Eine Einführung in die Philosophie** (Dr. Markus Forkl)

**Das moderne China** (Dr. Horst Eichler)

**Einführung in die Astronomie** (Dr. Jobst Däubner)

**Erziehung ist (nicht) kinderleicht?!** (Verena Jungegger)

**Fortsetzung folgt: mit einem Kinderkrimi unterwegs in Eppelheim** (Mechthild Götze-Hillebrand)

**Einführung in das Zeichnen** (Dirk Kломann)

**Schweißen und Metallbearbeitung – Gebrauchsgegenstand oder Kunstobjekt?** (Brigitte Trost / Heinz Ziegler)

**Trommeln und Percussion – Schnupperworkshop** (Andreas von Hoff)

**Blaue Blume und Zaubersaft – Theaterworkshop für Kinder von 7 bis 10 Jahren** (Yvonne Zahn)

**Thai Food – Basics der thailändischen Küche** (Surachai Panthong)

**Kulinarischer Streifzug durch Italien** (Paola Autz)

**Progressive Muskelentspannung** (Roberto Hohrein)

**Yoga – Grundkurse** (Eugen Wachter)

**Leben in Gelassenheit – ein Weg zu Erfolg und Balance** (Sigrid Kaltwasser)

**Qigong** (Sybille Sarnow)

**Wirbelsäulengymnastik** (Christina Eder)

**Deutsch als Fremdsprache 1** (Helga Böhm)

**Englisch 1** (Clare Hanumanthia)

**Auffrischkurs Englisch** (Dr. Sylvia Schmitt-Ackermann)

**English Conversation** (Clare Hanumanthia)

**Französisch Aufbaukurs** (Fabienne Harlin Boström)

**Conversation en français** (Fabienne Harlin Boström)

**Italienisch 1** (N.N.)

**Spanisch 1** (Cecilia Spannans de Hohm)

**Basiskenntnisse EDV – Orientierungskurs** (Annette Menges)

**Textverarbeitung mit Word 2002/XP Grundstufe** (Annette Menges)

**Lernen leicht gemacht – für Schülerinnen und Schüler mit Vater oder Mutter** (Sigrid Kaltwasser)

**Leichter lernen – für Erwachsene** (Sigrid Kaltwasser)

**So geht's weiter! – Zielfindung für Frauen** (Christina Eder)

Nähere Informationen gibt's in einem Sonder-Programmheft, das ab 11.02. in der Stadtbibliothek, im Rathaus, bei der Sparkasse, in Banken, im Eppelheimer Buchladen und vielen anderen Stellen ausliegt. Oder in [www.vhs-hd.de](http://www.vhs-hd.de) unter Programm - „Veranstaltungsort Eppelheim“

## Niemand sollte bei der Kälte im Freien schlafen müssen

Schon seit 2 Jahren sucht der Bauausschuss der Evangelischen Kirchengemeinde nach einer Möglichkeit, um Obdachlosen gerade im Winter, eine vorübergehende Unterkunft zu verschaffen. Auch Pfarrer Michael Göbelbecker wollte unbedingt eine Lösung für Obdachlose, die gerade im Winter oft ins Pfarrhaus kommen, um sich aufzuwärmen.

Auf Vermittlung von Bürgermeister Mörlein hat sich nun eine Lösung für Notfälle gefunden. Firma Orth stellt vorübergehend einen Bauwagen zur Verfügung, der auf dem Parkplatz hinter der Kirche aufgestellt wurde. In der nächsten Zeit sollen Pläne, den Bauwagen umzubauen und eine Heizmöglichkeit zu installieren, umgesetzt werden. Somit will man eine Möglichkeit schaffen, Obdachlose in Notfällen für ein paar Tage unterzubringen. Pfarrer Göbelbecker weist ausdrücklich darauf hin, dass kein Dauerzustand geschaffen werden soll.



**Geburtstage der kommenden Woche****Montag, 13. Februar**

Waltraud Pfisterer 71 Jahre

**Dienstag, 14. Februar**

Christa Wallner 78 Jahre

Lotte Henkel 76 Jahre

Ayten Sogum 70 Jahre

**Mittwoch, 15. Februar**

Hilde Gelbrich 80 Jahre

Maria Böhm 78 Jahre

Cäcilie Schultz 78 Jahre

Rudi Deuser 72 Jahre

**Donnerstag, 16. Februar**

Walter Stotz 70 Jahre

**Freitag, 17. Februar**

Johanna Braun 94 Jahre

Sonja Wulle 75 Jahre

Saime Özcan 73 Jahre

Anna Rosenberger 70 Jahre

**Samstag, 18. Februar**

Anna Herrmann 79 Jahre

Ruth Nobili 76 Jahre

Irmgard Wörner 71 Jahre

**Sonntag, 19. Februar**

Eva Kanok 71 Jahre

Karlheinz Hecker 70 Jahre

**Herzlichen Glückwunsch!****Stadtbibliothek****Neue Medien gekauft und gestiftet von unseren Lesern****Romane – Bestseller**

SL/Brow

**Sandra Brown: Wie ein reißender Strom**

Ausgerechnet an ihrem Hochzeitstag entdeckt die junge Texanerin, dass ihr Verlobter untreu war. Aus Trotz verbringt sie die „Hochzeitsnacht“ mit einem Freund ihrer Familie. Ein Skandal und Bedrohung der langjährigen Freundschaft. Die spontan entflammte Liebe wird auf eine harte Probe gestellt.

SL/Buch

**Edna Buchanan: Schattenherz**

Der Geschäftsmann Frank Douglas erhält eine zweite Lebenschance durch eine Herztransplantation. Doch das neue Herz verändert seine Persönlichkeit. In seinen Träumen taucht eine mysteriöse Frau auf. Als Frank Nachforschungen anstellt, ahnt er nicht, dass ihm erneut tödliche Gefahr droht.

SL/Nota

**Laurie Notaro: Anleitung zum Zickig Sein**

Die Betrachtungen einer richtigen Zicke mit ihren Freundinnen. Dort besprechen sie ihr Leben und das sinnlose Unterfangen, Männer ändern zu wollen.

SL/Prou

**Annie Proulx: Hinterland.** Neue Geschichten aus Wyoming Erzählungen von Cowboys, Wildhütern und Barfrauen; Exzentrische Aussteiger und Underdogs in der Weite Wyomings. „Annie Proulx hat einen trockenen Humor... lakonisch, oft zum Brüllen komisch, mal zur Übertreibung neigend, mal zu Unterstatement und Ironie“ (Los Angeles Times).

SL/See

**Lisa See: Der Seidenfächer**

Lilie wird 1823 als Tochter einer armen Bauernfamilie geboren. Ihre Füße scheinen besonders geeignet, durch Einbinden dem Ideal der „Lotusfüße“ zu entsprechen, und damit durch ihre Heirat einen sozialen Aufstieg der Familie zu gewährleisten. Zusätzlich wird sie in einer Frauen-Geheimschrift unterrichtet, zu der nur Frauen Zugang haben. Eines Tages erhält sie einen Brief der gleichaltrigen Schneerose, welcher zu einer langen Freundschaft führt. Mit siebzehn heiratet Lilie und stellt fest, dass Schneerose ihr die ganze Zeit ein schreckliches Geheimnis vorenthalten hat.

SL/Vand

**Birgit Vanderbeke: Sweet Sixteen**

„Sechzehnjähriger verschwand am Geburtstag spurlos“ lautet die Schlagzeile. Schließlich sind es fünf junge Männer und werden immer

mehr. Irgendwann tauchen T-Shirts mit der Aufschrift „Free your mind“ auf und man begreift, diese Jugendlichen wurden nicht verschleppt, sondern haben nur keine Lust mehr, sie sind ausgestiegen aus ihrem bisherigen Leben.

**Romane in englischer Sprache**

Zo a/Geor

**Elizabeth George: A place of Hiding**

Ein Krimi von der Insel Guernsey.

Zo a/Leon

**Donna Leon: Fatal Remedies** (In Sachen Signora Brunetti)**Donna Leon: A Sea of Troubles** (Das Gesetz der Lagune)**Donna Leon: Wilful Behaviour**

Die erfolgreichen Krimis aus Venedig.

**Sachbücher**

Ek/Enzy

**Enzyklopädie der Neuzeit Bd. 1 von 16 Bänden: Abendland – Beleuchtung**

Die Enzyklopädie der Neuzeit erschließt in etwa 4000 Artikeln die Zeit von 1450-1850. Sie betonen den kulturgeschichtlichen Zusammenhang der Entwicklungen.

Gk k7/Glob

**Globale Fragen.**

Edition Diplomatie Reihe 1 Bd. 5. Hrg. Auswärtiges Amt.

Mb l3/Kast

**Verena Kast: Sich wandeln und sich neu entdecken**

Durch Widerstände und in Krisen eröffnen sich neue Wege.

**Veranstaltungen der Stadt****Dienstag, 7. März 2006, 20 Uhr  
Die Erbin****Neue Schaubühne München  
mit Jan Sosniok, Silvia Seidel u. a.****Jan Sosniok und Silvia Seidel in Eppelheim**

Seit dem Tod ihrer Mutter lebt Catherine Sloper allein mit ihrem Vater und einer Tante in einem vornehmen Haus am Washington Square. Der Vater ist redlich bemüht seine Tochter in die Gesellschaft einzuführen - Männer scheinen sich jedoch nicht für sie zu interessieren.

Das ändert sich als sie eines Tages auf einer Party den jungen gutaussehenden Morris Townsed kennenlernt. Der besucht sie in den kommenden Tagen häufiger und macht ihr bereits kurz darauf einen Heiratsantrag. Catherine ist überglücklich. Ganz im Gegenteil zu ihrem strengen Vater. Der sieht in dem jungen Mann einen potentiellen Erbschleicher.

In den Hauptrollen dieses wunderbaren Schauspiels über die Macht der Liebe sehen Sie **Silvia Seidel** und **Jan Sosniok**, den Publikumsliebbling aus der Kultserie Berlin, Berlin.

Kategorie I: 18 Euro (ermäßigt 15 Euro)

Kategorie II: 14 Euro (ermäßigt 12 Euro)

Karten unter Tel.: 06221/794151 oder im Rathaus  
Zimmer 22, Mo - Fr 8.30 Uhr bis 12 Uhr.

## Vorschau



26. März 2006, 20 Uhr  
**Distel Berlin**  
Torschusspanik  
Kabarettprogramm



07. April 2006, 20 Uhr  
**Joana**  
Kopfstand



05. Mai 2006, 20 Uhr  
**Christian Chako Habekost**  
Der Lokalpatri(d)ot

Weitere Informationen unter 06221-794-151!

### Die junge Seite

Jugendhaus „Altes Wasserwerk“, Schwetzinger Str. 31  
Tel.: 06221/768142; e-mail: jugendhaus-eppelheim@postillion.org

Dienstag	16.00 – 20.00 Uhr
Mittwoch	16.00 – 20.00 Uhr
Donnerstag	16.00 – 20.30 Uhr
Freitag	16.30 – 22.00 Uhr
<b>Samstag</b>	<b>18.00 – 22.00 Uhr (in geraden KW)</b>



**Achtung - Neue Öffnungszeiten!!!**

**Lerntreff :**

**Dienstags 16.00 – 17 Uhr**

### Senioren



### Akademie für Ältere

**Veranstaltungen vom 13. bis 17. Februar 2006**

**Montag, 13. Februar:** 13.30 Uhr, Bergheimer Str. 76, Gerlinde Horsch „Meisterwerke von Watteau bis Corot – Einführung Kunstfahrt Bonn“, Diavortrag; 15 Uhr, Bergheimer Str. 76, Michèle von Itzenplitz „Der Westen Amerikas“, Diavortrag;

**Dienstag, 14. Februar:** 11 Uhr, Bergheimer Str. 76, Gerhard Lautenschläger „Bedeutende Werke der abendländischen Kunst – Die Entwicklung der Landschaftsmalerei“, Diavortrag; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Dr. Haag u.a. „Aktuelle Politik“; 15 Uhr, Bergheimer Str. 76, Gerlinde Horsch „Philosophie der Neuzeit – Jean-Paul Sartre, Mitbegründer des französischen Existenzialismus“;

**Mittwoch, 15. Februar:** Wanderung „Von Ramsen nach Frankenstein“ mit Renate Bauer und Wolfram Janik, Treff: 9 Uhr; 11 Uhr, Bergheimer Str. 76, Einführung „Kappadokien“; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Einführung „Island“; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Dr. Helmut Haselbeck „Deutschsprachige Dichterinnen und Schriftstellerinnen II“, Vortrag und Rezitation;

**Donnerstag, 16. Februar:** Fahrt nach Düsseldorf mit Matisse-Ausstellung, Treff: 6.40 Uhr, Info-Pavillon Hbf. HD; 11 Uhr, Bergheimer Str. 76, Alfger Scholl „Kulturhistorische Wanderungen – Vorstellung der Wanderungen 2006/1“; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Karsten Schröder „Brixen und Umgebung im Winter“; 15 Uhr, Stadtbücherei HD, Poststr. 15, Andreas Klaue, Schauspieler „Vortragsreihe Demenz – Theateraufführung: Du bist meine Mutter“, Kooperationsveranstaltung mit dem Arbeitskreis Gerontopsychiatrie Heidelberg;

**Freitag, 17. Februar:** 10 Uhr, Bergheimer Str. 76, Dieter Gerd König „Bedeutende Persönlichkeiten der Geschichte: Die amerikanische Reise des Alexander von Humboldt (Teil II)“, Vortrag mit Filmvorführung; 11.30 Uhr, Bergheimer Str. 76, Dr. Jörg Schadt „Heidelberg im Jahre 1945“; Kulturfahrt Heidelberg-Pfaffengrund mit der „Karte ab 60“, Treff: 13 Uhr, Bahnhofshalle Hbf. HD; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Dr. Joachim Wich „In memoriam Heinrich Heine (1797-1856) – Gesellschaftskritische Tendenzen in Heines Balladen“, Vortrag und Rezitation.

Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter Tel. 06221/9750-0 an!

**Internet:** [www.akademie-fuer-aeltere.de](http://www.akademie-fuer-aeltere.de)

### Schulen und Kinderbetreuung

#### Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium

Der Elternsprechtag am Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Eppelheim findet am **Freitag, 17. Februar von 17 bis 21 Uhr** statt.

Über die individuellen Sprechstunden der einzelnen Lehrer/innen und die Elternabende hinaus gibt dieser allgemeine Sprechtag auch den berufstätigen Eltern die Möglichkeit, sich an einem Termin mit mehreren Lehrern/innen auszutauschen.

#### Psychologische Beratungsstelle

##### Kurzberatung in Eppelheim

Kurzberatung ist ein Angebot unserer Stelle für Eltern aus Eppelheim und Umgebung und bedeutet schnell und unbürokratisch bei Erziehungsfragen fachlichen Rat zu bekommen. Die Beratung dauert 1/2 Stunde und findet anonym und ohne Wartezeit statt. Sollte sich im Laufe der Kurzberatung herausstellen, dass ein größerer Bedarf besteht, wird gemeinsam entschieden, was zur weiteren Unterstützung sinnvoll wäre. Folgende Termine stehen Ihnen zur Verfügung:

**Dienstag, 21.02.2006, Katholischer Kindergarten**

„St. Elisabeth“, Scheffelstraße 11,  
Tel.: 0 62 21 – 76 83 38

Jeweils zwischen 9.00 und 11.00 Uhr InteressentInnen melden sich bitte in dem entsprechenden Kindergarten.

#### Friedrich-Ebert-, Th.-Heuss-Grundschule

##### Anmeldung der Schulanfänger in Eppelheim

Im Schuljahr 2006/2007 werden alle Kinder schulpflichtig, die am 31. August 2006 sechs Jahre alt sind (1. August 1999 – 31. August 2000). Kinder, die nach dem Stichtag 31. August 2000 bis einschließlich 30. Juni 2001 geboren sind, können auf Wunsch der Eltern ohne zusätzliches Verfahren zum Schuljahr 2006/2007 zugelassen werden.

Die Anmeldung der Schulanfänger findet an der **Theodor-Heuss-Schule** vom 13. Februar bis 17. Februar 2006, 8 Uhr bis 12 Uhr statt.

In der **Friedrich-Ebert-Schule** ist am 17. und 18. Februar 2006 von 8 Uhr bis 12 Uhr Anmeldetag.

Alle diejenigen Kinder, die schulpflichtig sind, erhalten eine separate Einladung. Kinder, die nach dem 31. August 2000 geboren sind, erhalten **keine** Benachrichtigung, können sich aber ebenfalls zu den o.g. Terminen bei den zuständigen Schulen anmelden und erhalten damit den Status eines schulpflichtigen Kindes, d.h. die Eltern lösen die Schulpflicht aus. Voraussetzung ist die Schulfähigkeit des Kindes, die nach wie vor von der Schulleitung – ggf. unter Beiziehung eines pädagogisch-psychologischen Gutachtens und eines Gutachtens des Gesundheitsamtes – festgestellt wird.

## Kirchliche Nachrichten

## Evangelische Kirche



Homepage:	www.ekiappelheim.de	Tel.: 760027
E-mail:	pfarramt@ekiappelheim.de	
Unsere Kirche ist offen:	Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:	
Mo - Fr 10-18 Uhr	Mo, Di 10-12.30 Uhr	Mi 10-12 Uhr Fr 9-10.30 Uhr
Sa 10-13 Uhr	Mo 14-18 Uhr	Do 16-18 Uhr

<b>So</b>	<b>12.02.</b>	<b>10.00 h</b>	<b>Gottesdienst (Kein Frauentag) Kindergottesdienst Pfrin. Mayer-Jäck</b>
		20.30 h	Meditation
<b>Mo</b>	<b>13.02.</b>	10.00 h	Purzelzwerge
		16.-17.30 h	Crazy-Pixies-Club
		9.00 h	Werkkreis
<b>Di</b>	<b>14.02.</b>	10.00 h	Flohziirkus
		16.00 h	Krabbelgruppe
		20.30 h	Taizé-Gebet (im kleinen Saal)
<b>Mi</b>	<b>15.02.</b>	10.00 h	Krabbelgruppe
			<b>Kein Konfirmandenunterricht</b>
		19.00 h	Abendandacht im Saal
		19.30 h	Frauenkreis: Hauptversammlung und Fasching
		20.00 h	Posaunenchorprobe
		20.00 h	Ökumenische Bibelwoche im Pfr.Buck im Evang. Gemeindehaus
			Es werden Texte zum Thema „Verführung zum Leben“ aus dem Buch Prediger 3 bearbeitet
<b>Do</b>	<b>16.02.</b>	14.00 h	Seniorenachmittag
		15.30 h	Dschungel-Kids
		17.00 h	Abfahrt der Konfirmanden zur Rüste
			<b>Treffpunkt: 16.45 h an der Rhein-Neckar-Halle</b>
		20.00 h	Frauentreff
<b>Fr</b>	<b>17.02.</b>	15.30 h	Spy-Kids
		18.00 h	Teestuben-Disco
		18.45 h	Kirchenchorprobe
		20.15 h	Singkreisprobe

## Einladung zum 2. Abend der Ökumenischen Bibelwoche am 15.02.2006

Wir laden alle Interessierten herzlich ein zum 2. Abend der Ökumenischen Bibelwoche am Mittwoch, 15.02.2006, um 20.00 h ins Evangelische Gemeindehaus. Herr Pfarrer Buck wird mit den Teilnehmern Texte zum Thema „Verführung zum Leben“ aus dem Buch Prediger 3 bearbeiten.

## Katholische Kirche



Tel.:	763323	Fax:	764302
Homepage:	www.stjoseph-eppelheim.de		
E-Mail:	pfarramt@stjoseph-eppelheim.de		

## Gottesdienste

<b>Sa.</b>	<b>11.02.</b>	8.00	Laudes
		16.30	Abendgebet ( Haus Edelberg )
		18.00	Rosenkranzgebet
		18.30	Abendmesse
<b>So.</b>	<b>12.02.</b>	10.00	Eucharistiefeier
<b>Di.</b>	<b>14.02.</b>	18.00	Rosenkranzgebet
		18.30	Abendmesse
<b>Mi.</b>	<b>15.02.</b>	10.00	Hl. Messe ( Haus Edelberg )
<b>Do.</b>	<b>16.02.</b>	8.30	Hl. Messe ( Josephskirche )
<b>Fr.</b>	<b>17.02.</b>	18.30	Abendmesse

(Aktuelle Änderungen werden im Schaukasten der Christkönigkirche veröffentlicht)

## Treffpunkte

<b>Sa.</b>	<b>11.02.</b>	20.00	„s'...kommt von irgendwo e Lichtle her.“ Theaterabend (FH)
<b>So.</b>	<b>12.02.</b>	17.00	Konzert der evang. Studentengemeinde : „Die Schöpfung“ von Joseph Haydn (Christkönigkirche)
<b>Mo.</b>	<b>13.02.</b>	10.00	Spielgruppe – Kinder ab 1/2 Jahr (St. Luitgard)
		19.00	Gymnastik für Frauen (FH)
<b>Di.</b>	<b>14.02.</b>	14-17	Treffen der Senioren (FH)
		16.00	Kindergruppe „Stallhasen“ (St. Luitgard)
<b>Mi.</b>	<b>15.02.</b>	20.00	2. Abend zur Ökum. Bibelwoche (evang. GH)
<b>Do.</b>	<b>16.02.</b>	20.00	Kirchenchorprobe (FH)
<b>Fr.</b>	<b>17.02.</b>	10-12	Hauskommunion
		10.00	Krabbelgruppe „Sonnenschein“ (FH)
		15.00	Gruppenstunde neue Ministranten ( St. Luitgard )

Hauskommunion am Freitag, 17.02.2006 zwischen 10.00 Uhr und 12.00 Uhr. Wir bitten um telefonische Anmeldung im Pfarrbüro, Tel: 76 33 23

## „s'...kommt von irgendwo e Lichtle her.“ Ein Schwank in 4 Akten von Thomas Hafen.

Am 11.02.2006 um 20.00 Uhr im Gemeindehaus St. Franziskus, Blumenstr. 33, aufgeführt vom EVKA Theaterensemble. Die Gruppe gründete sich aus evangelischen und katholischen Gemeindemitgliedern der Kreuzkirche und St. Bartholomäus von Heidelberg –Wieblingen.

Zum Inhalt des Stückes: Pfarrer Buck und sein Mesner Jakob bauen ordentlich Mist. Bei einer feuchtfröhlichen Zechtour verspielen sie das Geld, das für ein Altargemälde bestimmt war. Nun steht den beiden Helden das Was-ser bis zum Hals. Die ganze Gemeinde freut sich bereits auf das neue Bild und der ehrwürdige Bruder Ambrosius, der es malen soll, kann jeden Tag eintreffen. Vorher aber schneit über Nacht unverhofft noch ein anderer Besucher herein: der Landstreicher Valentin, dem vorgeworfen wird, ein Dieb zu sein. Als Pfarrer Buck nach einer dreiwöchigen Wallfahrt zurückkommt, hilft nur noch ein Wunder!

**Eintritt frei. Herzliche Einladung an alle, die einen unterhaltenden Abend erleben und genießen wollen.**

## Musik in der Josephskirche - Konzert am 29. Januar 2006

Wenn die Frauenkantorei Eppelheim zum Konzert einlädt, findet sie stets ein großes und erwartungsvolles Publikum. Beim Jubiläumskonzert zu ihrem 10jährigen Bestehen war in der Josephskirche kein freier Platz mehr zu finden, so viele waren gekommen, um mitzufeiern und einen gelungenen musikalischen Abend zu erleben, bei dem sich das erfolgreiche Ensemble – mit Unterstützung der Stadt und der Leonie-Wild-Stiftung – den Wunsch erfüllte, gemeinsam mit einem Orchester zu musizieren.

Im Sommer 1996 hatte Otmar Wiedenmann-Montgomery, Chorleiter des Singkreises an der evangelischen Pauluskirche Eppelheim, interessierte Sängerinnen zusammengerufen, um Benjamin Brittens „Ceremony of Carols“ zu erarbeiten. An diesem Projekt beteiligten sich 20 Frauen aus Eppelheim und Heidelberg. Aus dem Projektchor entstand die „Frauenkantorei Eppelheim“, ein Ensemble von 25 Sängerinnen mit professioneller stimmlicher Ausbildung, und dem ersten Konzert im Rahmen der Reihe „Musik in der Josephskirche“ am 19. Januar 1997 folgten weitere in Eppelheim, Heidelberg, Barsinghause (Hannover), Wolfsburg, Essen, Baden-Baden und im Saarland, die das Publikum mit einem weniger bekannten Bereich von Chormusik überraschten: Originalkompositionen für Frauenchor. Der Hörer kennt sie meist nur in Bearbeitungen für gemischte Stimmen und gerät ins Staunen, wenn er sie in der für ihn ungewohnten Originalbesetzung erlebt. Das gilt besonders für die Kompositionen von Antonio Vivaldi, die zum Schwerpunkt des Repertoires der Frauenkantorei geworden sind. Vivaldi schrieb sie für die „Ospedali“ in Venedig, soziale Einrichtungen, in die verwaiste oder verlassene Mädchen aufgenommen wurden. Zu deren Ausbildung gehörten selbstverständlich Musik und Gesang; sie wurden von hochrangigen Musikern unterrichtet – Vivaldi selbst war einige Jahre Geigenlehrer am Ospedale della Pietà. Die regelmäßigen Sonn- und Feiertagskonzerte der



jungen Frauen fanden wegen ihrer hohen Qualität bei den Venezianern wie bei den Kulturreisenden des 18. Jahrhunderts begeistertes Lob.

Der erste Teil des Jubiläumskonzerts war den venezianischen Kompositionen Vivaldis gewidmet. Beim Magnificat (RV 610b) wurden die Strukturen und der Affektgehalt der einzelnen Sätze mit den aus dem Text entwickelten Kontrasten zwischen Tutti und Soli, kraftvoller Einstimmigkeit und facettenreicher Polyphonie durchsichtig und mit virtuoser Brillanz gestaltet. Die Sängerinnen reagierten sensibel und beweglich auf die vom Dirigenten vorgegebenen Tempi. Die Instrumentalisten der Kurpfalzphilharmonie erwiesen sich als kooperativ geschmeidige Partner, so dass unter der Hand Otmar Wiedenmann-Montgomerys ein eindrucksvoller, aufeinander abgestimmter und zusammen atmender Klangkörper entstand.

Der textreiche 113. Psalm „In exitu Israel“ (RV 604) forderte den Choristinnen bei schnellem Tempo ein Höchstmaß an deklamatorischer Präzision ab.

Auch beim Gloria in D-Dur (RV 589) überzeugte die exakte Durchformung aller Nuancen der Komposition vom ergreifenden, innig gesungenen „Domine Deus, agnus Dei“ (Altsolo: Andrea Montgomery) bis zum hochdramatischen Fugen-Finale „Cum sancto Spiritu“. Als weitere Chorsolisten waren Kristin Gräfl-Melchinger, Hildegard Janz, Monika Mayer-Jäck, Karin Leentjens und Mrdula Oßwald zu hören.

Im zweiten Teil des Jubiläumskonzerts trug die Frauenkantorei Werke der Romantik vor. Bei Gabriel Rheinbergers „Missa in Nativitate Domini“, von der Empore aus gesungen, kam auch die über hundert Jahre alte Mönch-Orgel der Josephskirche zum Einsatz. Die „Messe des pêcheurs de Villerville“, die den Höhepunkt und Abschluss bildete, ist eine Gemeinschaftskomposition der befreundeten französischen Musiker Gabriel Fauré und André Messager. Sie wurde für einen Benefizgottesdienst im normannischen Fischer- und Ferienort Villerville geschrieben und von den Frauen des Dorfes zusammen mit den Sommergästen aufgeführt. Bei dieser Komposition traten einzelne Instrumente des Orchesters, vor allem Flöte, Oboe und Klarinette, in einen faszinierenden Dialog mit dem Chor. Die Choristinnen konnten – mehr noch als bei den Barockstücken – alle Möglichkeiten klanglichen Ausdrucks entfalten, vom lebhaften Freudenrhythmus im „Gloria“ bis zum zart dahinströmenden „O salutaris hostia“ und schufen ein in vielen Nuancen leuchtendes Klanggemälde.

Das aufmerksame und beeindruckte Publikum spendete herzlichen und lang anhaltenden Applaus. Elisabeth Dahlhaus

## Parteien

**CDU** [www.cdu-eppenheim.de](http://www.cdu-eppenheim.de)

**CDU**

### Durch Europa nach Europa....

#### CDU-Frühjahrsreise 2006 nach Heviz, Ungarn

Die Frühjahrsreise des CDU-Stadtverbandes Eppenheim führt im Jahr 2006 in den Südosten Europas, in das Thermalbad Heviz in Ungarn. Wie gewohnt bieten wir alle Fahrten mit unserem für seine Sicherheit bekannten Busdienstleister an, als Unterkunft ein ausgezeichnetes Vier-Sterne-Hotel, interessante Ausflüge, um Land und Leute kennen zu lernen. Reisezeit: Donnerstag, 04. Mai bis Samstag, 13. Mai

Gesamtpreis incl. Fahrten, 9 Übernachtungen / HP, interessanten Ausflügen und Reiserücktrittsversicherung 870,- Euro. Wer mag, kann auch noch eine Schnupperkur im Hotel hinzu buchen.   
 Detailinformationen fordern Sie bitte an bei Erika Wiegand, Tel. 06221 / 764986 oder Rolf Bertsch, Tel. 06221 / 766156.   
 Auf in den Frühling nach Ungarn!

#### Die CDU lädt ein:

Im Rahmen der Monatsversammlung des CDU Stadtverbandes Eppenheim informiert der Finanzminister des Landes Baden-Württemberg, **Gerhard Stratthaus**, MdL, über „**Aktuelles aus der Landespolitik**“. **Termin: Dienstag, 14. Februar, 20.00 Uhr im Gemeindezentrum Franziskushof, Blumenstraße 33.**

In den Monatsversammlungen der CDU Eppenheim wird nicht nur informiert, sondern auch lebhaft diskutiert. Eine Möglichkeit sich aktiv in die Politik und Meinungsbildung einzubringen. Die Tür steht für jeden offen.

Auch in Zukunft werden wir Ihnen kompetente Referenten zu interessanten Fachthemen präsentieren. Im März setzen wir uns mit dem Themenkreis „Patientenverfügung und Betreuungsvollmacht“ auseinander.

Interessante und aktuelle Informationen sind auch im Internet recht einfach zu finden. Besuchen Sie unsere Homepage und finden Sie von dort aus über das Fenster „Surfbrett“ alle weiteren Informationen der CDU.

## FDP

### Einladung

Wir laden recht herzlich ein zu einer **Liberalen Runde** am **Mittwoch, den 15. 2.2006 um 20 Uhr**

in der Gaststätte „Zur Eiche“, Friedrich-Ebert-Straße.

An diesem Abend wird sich der FDP-Landtagskandidat **Michael Gelb** aus Hockenheim den Eppelheimer Bürgern vorstellen und ihnen seine Vorhaben darlegen.

**Über Ihr Interesse würden wir uns freuen**

**SPD** [www.spd-eppenheim.de](http://www.spd-eppenheim.de)



### SPD Rhein-Neckar fordert: „Am Atomkonsens festhalten – Erneuerbare Energien fördern !“

**Die SPD Rhein-Neckar hat auf ihrer letzten Vorstandssitzung den Entwurf des SPD-Regierungsprogramms für die Landtagswahl ausdrücklich begrüßt und gleichzeitig die 'Atompolitik' der Landes-CDU scharf verurteilt, berichtete die stellvertretende Kreisvorsitzende Renate Schmidt.**

„Mit diesem Programm lassen sich die Weichen für eine gute Zukunft des Landes stellen“, war sich SPD-Kreisvorsitzender Lars Castellucci mit dem gesamten Kreisvorstand einig. Eine zukunfts-gewandte Wirtschaftspolitik zum Erhalt und zur Schaffung von Arbeitsplätzen, eine mutige Bildungsreform mit Sicherung der Unterrichtsversorgung, ein garantiertes Ausbildungsangebot für alle Jugendlichen sowie eine Energieversorgung mit bezahlbaren Strompreisen und ohne Atomkraft stehen dabei im Zentrum des Programms.

**Nachbarschaftshilfe der Eppelheimer Kirchengemeinden**



Hilfe vom Haus zu Haus

Sprechzeiten:

Dienstag 17.00 – 18.00 Uhr

Freitag 09.00 – 11.00 Uhr

 **06221/766234**



caritas



## Neuapostolische Kirche

Süddeutschland K.d.ö.R., Bezirk: Heidelberg, Eppenheim/HD-Pfaffengrund

Kirche: Im Buschgewann 30, 69123 Heidelberg-Pfaffengrund, Gemeindevorsteher Telefon 760363, [www.nak-heidelberg.de](http://www.nak-heidelberg.de)

Fr 10.02.	20.00	Jugendabend in Wieblingen
So 12.02.	9.30	Gottesdienst
	11.15	Probe Nachwuchsorchester in Leimen
Mo 13.02.	20.00	Orchesterproben in Heidelberg
Mi 15.02.	20.00	Gottesdienst

## Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppenheim und Heidelberg, Königreichssaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstr. 1/7

Wöchentliche Zusammenkünfte:

Mittwoch:	18.45 Uhr	Freitag:	18.45 Uhr
Donnerstag:	18.55 Uhr	Samstag:	17.30 Uhr
	Sonntag:	9.45 Uhr und 17.45 Uhr	

Eine harte Auseinandersetzung kündigte die SPD Rhein-Neckar um die Energiepolitik an. „Eine Verlängerung der AKW-Laufzeiten, wie von Herrn Oettinger gefordert, wird es mit uns nicht geben. Der mit der Energiewirtschaft vereinbarte Atomausstieg darf auf keinen Fall in Frage gestellt werden“, unterstrich Castellucci. Die SPD setze nach wie vor auf einen Energiemix ohne Atomkraft, auf die Steigerung der Energieeffizienz und Energieeinsparung sowie auf einen massiven Ausbau der erneuerbaren Energien.

**In der Sitzung wurde darauf hingewiesen, dass Baden-Württemberg den höchsten Anteil an Atomstrom unter allen Bundesländern hat. Zugleich zahlten aber die Stromverbraucher hier die höchsten Preise. Ziel der Sozialdemokraten ist daher eine Energiepolitik, die wirtschaftlich sinnvoll, umweltpolitisch verträglich und auch verbraucherfreundlich ist.“**

Die Vorstandschaft der SPD Eppelheim zeigte sich zufrieden, dass die SPD mit ihrem Regierungsprogramm die richtigen Themen für den Wahlkampf gesetzt hat „Die Sozialdemokraten werden die vielfältigen Kräfte Baden-Württembergs erneuern und dabei auf die Menschen und die Werte setzen, die unser Land stark machen“, so Renate Schmidt. „Wir wollen, dass es weiter voran und dabei gleichzeitig gerecht zugeht.“

#### Terminankündigung für Montag, den 20. Februar 06:

Auf Einladung des Vorstandes informieren MdL Rosa Grünstein und Rainer Nuss vom WKD speziell zum Thema „Fleischskandal“. Diese Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr im Restaurant Sole d'Oro. Weitere Informationen über diesen Termin in der nächsten Woche. Alle Interessierten und Verbraucher sind für diese Veranstaltung bereits heute recht herzlich eingeladen.

## Vereine und Verbände

### ASV Allgemeiner Sportverein

#### Einladung

#### Mitgliederversammlung - Generalversammlung

am Freitag, 31. März 2006, um 19.30 Uhr, im ASV Clubhaus

#### Tagesordnung:

- Top 1 Begrüßung
- Top 2 Protokoll der letzten Generalversammlung
- Top 3 Ehrungen
- Top 4 Mitgliederstand – Mitgliederstatistik
- Top 5 Jahresbericht durch den 1. Vorsitzenden
- Top 6 Abteilungsberichte
  - a) Abteilung - Fußball
  - b) Abteilung - Judo/Ju-Jutsu
  - c) Abteilung - Kegeln
  - d) Abteilung - Leichtathletik und Turnen
  - e) Abteilung - Ringen
  - f) Abteilung –Tischtennis
  - g) Abteilung Volleyball
- Top 7 Kassenbericht
- Top 8 Bericht der Kassenprüfer
- Top 9 Aussprache über die Berichte
- Top 10 Bildung einer Wahlkommission (ein Vorsitzender und zwei Beisitzer)
- Top 11 Entlastung der Hauptvorstandschaft
- Top 12 Neuwahlen
  - a) 1.Vorsitzender
  - b) zwei stellvertretende Vorsitzende
  - c) 1. Schatzmeister
  - d) 1. Schriftführer
  - e) drei bis fünf Beisitzer
  - f) 2. Schatzmeister
  - g) 2. Schriftführer
  - h) Vereinsjugendleiter/in: Bestätigung durch die Mitgliederversammlung
  - i) Pressewart
  - j) zwei Kassenprüfer
  - k) Ehrenrat (Vorsitzender und vier Mitglieder)

- Top 13 Anträge
- Top 14 Verschiedenes

Für die Hauptvorstandschaft

Heinz Schuhmacher  
Bernd Binsch  
1. Vorsitzender  
stellv. Vorsitzender

Frank Laumann  
stellv. Vorsitzender

Anträge zur Mitgliederversammlung sind schriftlich zu stellen und müssen bis spätestens 24. März 2006 beim 1. Vorsitzenden, Heinz Schuhmacher, Bgm.-Jäger-Straße 3/9, 69214 Eppelheim, eingegangen sein.

#### Einladung

Hiermit möchte ich Euch recht herzlich zur Jugendversammlung am **3. März 2006 um 17.00 Uhr** im ASV-Clubhaus einladen. Da in diesem Jahr wieder Neuwahlen anstehen, hoffe ich auf Eure Teilnahme.

#### Tagesordnung:

- 1) Begrüßung
- 2) Protokoll der letzten Sitzung
- 3) Bericht des Kassiers
- 4) Berichte aus den Abteilungen
  - a) Fußball
  - b) Judo/Ju-Jutsu
  - c) Kegeln
  - d) Ringen
  - e) Tischtennis
  - f) Turnen und Leichtathletik
  - g) Volleyball
- 5) Bildung einer Wahlkommission
- 6) Neuwahlen
  - a) Jugendleiter/in
  - b) Stellvertr. Jugendleiter/in
  - c) Kassier/erin
  - 7) Verschiedenes

Mit sportlichen Grüßen

Michaela Günther  
Stellvertretende Vereinsjugendleiterin

### ASV/DJK Fußball - F2 Jugend

Am **Sonntag den 05.02.06** führen wir zu unserem vorletzten Hallenspieltag nach Neckarsteinach. Zwei Spiele standen auf dem Spielplan. Unsere erster Gegner war Freie Turner Kirchheim hier gewannen wir durch 1 Tor von Maurizio Barone und einem Tor durch Jakob Kress mit 2:0. Nach einer Stunde Pause hieß der Gegner dann Neckarsteinach. Am Anfang hatten wir mehrere gute Torchancen konnten diese jedoch nicht verwandeln bis dann durch Maurizio Barone endlich das 1:0 fiel. Jetzt war der Knoten geplatzt und unsere Jungs spielten so richtig auf. Maurizio erhöhte auf 2:0 und dann schoss Malte Kiene das 3:0 zum Endstand. Wieder einmal waren unsere Jungs nicht zu schlagen und so freuen wir uns schon auf den letzten Hallenspieltag am Sonntag den 12.02. in Dossenheim

Spielerkader: Maurizio Barone (3), Yannik-Oliver Mang, Nima Nourzi, Nicolas Dawid, Kress Jakob (1), Malte Kiene (1), Tim Gärtner

### ASV Turnen und Leichtathletik

#### Kinderfasching

Am **Sonntag, dem 26. Februar 2006 ab 13.11 Uhr** in der Rhein-Neckar-Halle!

DJ Heinz sorgt für Stimmung und die schönsten Kostüme werden prämiert.

Einlass ist ab 12.30 Uhr. Für Essen und Getränke sorgt wie immer das ASV Küchenteam.

Eintritt: Kinder 1.50 Euro, Erwachsene 3.00 Euro.

Ende der Veranstaltung: 17.00 Uhr.

## ASV Volleyball

### Mixedmannschaft 3. und 4. Spieltag

Am 15.01. traf die Volleyball-Mixedmannschaft des ASV Eppelheim in der Rudolf-Wild-Halle Eppelheim auf die Gäste aus Waldbrunn und Tairnbach.

Im ersten Spiel gegen Waldbrunn konnte der ASV einen ungefährdeten 3:0 (25:15, 25:15, 25:11) Sieg erringen. Auch das zweite Spiel gegen Tairnbach stellte die Mannschaft vor keine großen Probleme. Im 3. Satz wurde es aufgrund von einigen Konzentrationsproblemen zwar nochmal knapp, am Ende hieß es aber auch hier 3:0 (25:16, 25:16, 26:24) für den ASV.

Am 29.1. fanden dann in Waldbrunn die beiden nächsten Auswärtsspiele statt. Der erste Gegner war Diedesheim. Wie schon im Hinspiel konnte der ASV die ersten beiden Sätze für sich entscheiden. Im 3. Satz dann eine kleine Schwächeperiode: 25:19 für Diedesheim. Im 4. Satz fand Eppelheim wieder zu alter Stärke zurück, Endstand: 3:1 (25:19, 25:13, 19:25, 25:12). Im 2. Spiel an diesem Tag hieß der Gegner erneut Waldbrunn. Wie schon 2 Wochen zuvor konnte der ASV erneut ein klares 3:0 (25:13, 25:22, 25:21) herausspielen. Damit ist das Mixed-Team auch nach dem 8. Spiel der Saison noch ungeschlagen und führt mit 16:0 Punkten die Tabelle der Kreisklasse Rhein-Neckar an.

An dieser Stelle noch der Hinweis auf das Saisonfinale am 12.3. in Eppelheim. Zu Gast sind die momentan zweitplatzierte Mannschaft aus Reicholzheim, sowie TSG Rohrbach (momentan auf Platz 4).



### Arbeiterwohlfahrt Eppelheim

Nächstes **AWO-Treffen mit Freunden, Montag 13. Februar, 14.30 Uhr** im Seniorentreff der Theodor-Heuss-Schule.

**Bürger  
Kontakt  
Büro e. V.** Eppelheim

### BürgerkontaktBüro e.V.

Im Rathaus, Zi. 12, Schulstr. 2  
Tel.: 794107 Fax: 794227

Öffnungszeiten:  
Mo und Do 9-12 Uhr

### Fahrt nach Annaberg-Buchholz vom Sonntag, 30.4. bis Freitag 5.5.2006

Die Reise des Bürgerkontaktbüros nach Annaberg-Buchholz 2004 war ein voller Erfolg, nun ist auf Grund der guten Erfahrungen eine Neuauflage geplant.

Fahrer, Reiseleitung und Hotel werden gleich sein.

Bei einer Mindestteilnehmerzahl von 15 Personen beträgt der Preis für Fahrt, Übernachtung, Halbpension pro Person bei Unterbringung im Doppelzimmer 385 Euro. Wenn sich die Zahl der Mitreisenden erhöht, reduzieren sich die Kosten natürlich.

Vorgesehen sind Ausflüge nach Freiberg, nach Tschechien, zum Pferdegöpel nach Johanngeorgenstadt, evt. Chemnitz. Selbstverständlich bleibt auch noch Zeit für Annaberg und einen Abend in der Petersburg in Scheibenberg.

Bitte melden Sie sich schriftlich an, Formulare finden Sie im Ständer im Rathauseingang und bei Frau Jänner im BüKoBü-Büro (montags/donnerstags von 10 - 12 Uhr).

Bei Anmeldung bitten wir um Überweisung von Euro 50,-.

Anmeldeschluss ist der 20. Februar 2006.

Ansprechpartner für Rückfragen ist Frau Ilse Bührer, Tel. 757137.

### Literatur- und Geschichtskreis vom 15.02.2006

Zeitungen und Fernsehen behandeln z.Z. mit Vorliebe die 50er Jahre unter dem Motto „Vom Trümmerland zum Wirtschaftswunder“. Koeppens Roman „Der Tod in Rom“ spielt hauptsächlich mit deutschen Figuren in Rom im Jahre 1954. Koeppens Geburtstag/Todestag (1906 -1996) jähren sich außerdem in diesem Jahr. „Der Tod in Rom“ wird also Thema des nächsten Treffens am 15.02.2006 um 15 Uhr in der Stadtbibliothek sein. Beim Treffen am 18.01.06 gaben Hans-Eberhard und Christiane Steffen bereits eine Einführung in den historischen Hintergrund des Romans bzw. Leben und Werk Koeppens.

### „BüKoBü unterwegs“: Besuch in der Schokoladenfabrik

Am 25.1. stand die Besichtigung der Schokoladen-Fabrik Keim in Speyer auf dem Programm. Die Organisation hatte Familie Schneider übernommen, 35 Teilnehmer machten sich auf den Weg. Nach einer ausführlichen Video-Information über Herkunft, Geschichte und die verschiedenen aufwändigen Herstellungsmethoden, die erforderlich sind, bis aus der Frucht des Kakao-Baums endlich der uns bekannte Kakao wird, konnte man in den Fabrikationsräumen erleben, wie flüssige Schokolade in Hohlformen gegossen wurde - und dass auch noch sehr viel Handarbeit vonnöten ist. Versucherle gab es natürlich auch. Im Verkaufsraum war zu besichtigen, was aus Schokolade alles entstehen kann, die Auswahl fiel nicht leicht. Und noch etwas erfuhren die Teilnehmer: Aus liegendebliebenen Weihnachtsmännern werden keine Osterhasen fabriziert, das ist in Deutschland nach dem Lebensmittelrecht verboten!

### Bericht über das Kulturcafé vom 30.01.2006

Nach Kaffee und Kuchen, wie immer von dem Kulturcaféteam liebevoll vorbereitet, ging die neue Leiterin des Teams, Frau Ilse Bührer auf die neue Raumsituation in der Stadtbibliothek ein und bat die zahlreich erschienenen Anwesenden um Beachtung der Mitteilungen in den Eppelheimer Nachrichten, falls Ort und/oder Termin des Kulturcafés geändert werden müssen. Als Anregungen für Veranstaltungen wurden vorgeschlagen: ein Vortrag der Feuerwehr über Brandschutz (z.B. Rauchmelder), eines Arztes über Zecken sowie Reiseberichte.

Thema dieses Treffens war die Vorstellung der Gruppenaktivitäten. Sie wurde umrahmt von zwei schwungvollen Darbietungen des Tanzkreises „Spätlese“.

Der Tanzkreis „Spätlese“ trifft sich immer montags von 16 - 18 Uhr (außer wenn an diesem Tag Kulturcafé ist) im Rathauskeller.

Am Dienstag 14tgl. von 14h30 - 16h treffen sich im „Schwarzen Kater“ die Kegelfreunde; der Spieletreff (Skat, Rommee, evt. Canasta) findet jeden Dienstag ab 15h im Seniorentreff statt.

Am Mittwoch ist Radfahren ab 14 Uhr angesagt. Ziel und Entfernung hängen vom Wetter ab, aber bis zu 30 km hin und zurück sind möglich. Jeden 2. Mittwoch im Monat war bisher die Wandergruppe unterwegs, evt. muss die Zeit aus Raumgründen für das Kulturcafé reserviert werden, die Wandergruppe würde dann auf den 4. Mittwoch ausweichen. An jedem 3. Mittwoch von 15 - 17 Uhr (Winter), 17 - 19 Uhr (Sommer) trifft sich in der Stadtbibliothek der Literatur- und Geschichtskreis, der über deutschsprachige Werke des 20. und beginnenden 21. Jahrhunderts diskutiert. Leben und Werk des Autors, der historische Hintergrund der Bücher werden ebenso einbezogen wie persönliche Erlebnisse der Teilnehmer.

Am Donnerstag von 14h30 - 16h wird im Turnsaal des katholischen Kindergartens St. Elisabeth Gymnastik gemacht, mit gezielten Dehn- und Streckübungen, aber ohne Leistungsdruck. Ebenfalls am Donnerstag von 14h30 bis 16h kann im Seniorentreff unter Anleitung genäht werden. Nähmaschinen stehen zur Verfügung.

Am Donnerstag von 16h30 im Seniorentreff und am Freitag von 14h30-16h30 im Haus Edelberg findet unter großem Zuspruch Gedächtnistraining statt.

Von Montag bis Freitag wird ab 11 Uhr im Rathauskeller für 4,30 Euro ein schmackhaftes 3-Gänge-Menü (2 Vorschläge) angeboten, das vom Mittagstischteam betreut und gerne als Gelegenheit für Gespräche genutzt wird.

Bei allen Gruppen können noch Teilnehmer aufgenommen werden, außer beim Gedächtnistraining. Wer Interesse hat, kann die Tel. Nr. der Gruppenleiter aus dem Schaukasten des BüKoBü gegenüber dem Rathaus ersehen oder während der Bürozeiten im Büro erfragen (Zeiten s.o.)

In allen Gruppen spielt natürlich auch die Freude am Austausch und an der Geselligkeit eine wichtige Rolle.

Mit einem humorvollen Gedicht von E. Lorenz wurde der lebhaft Meinungs-austausch abgeschlossen.

„Heit Nacht isch's bassiert, do heb isch sie im Traum geseh;  
engelsgleich, elfezart, halt e rischtischi Fee.

Sie hot ma gsat, es wär ihr Wille,  
drei Wünsche hät isch frei, die dät sie ma erfülle.

Isch heb des ghört un üwerlegt,  
was isch so alles brauche det.

Mei Heisel, des gfällt ma, do föhl isch mich wohl.

Un die Wohnung isch gemietlich, die Schränk, die sin voll.

Der Kühlschränk isch gut gfüllt, isch muss bekenne,  
isch du vor mei Lewe gern gut koche un schleimme.

Dass ma so gar koan Wunsch eifällt, isch mer net einerlei;

awwer isch freu mich, denn drei Wunsch, die heb isch immer noch frei.

Isch denk drüwer nooch, die Chance loss isch ma net entgehe,

ma fällt bestimmt ebbes ei, ihr werd's schun sehe.  
Als 1. mecht isch 24 kräftiche Elleboge hawe,  
die dut ma heit brauche, des kennt ihr ma glawe.  
Als 2. wünsch isch ma e dicki Haut, un do isch bekannt  
die Haut vun oam ausgewachsene indische Elefant.  
Als 3. wär mein aller, allergröschder Wunsch zum Schluss,  
dass isch die 1. zwoa Sache nie im Lewe brauche muss.

## Blaues Kreuz

Treffpunkt Blaues Kreuz – Gruppe Eppelheim – in den Räumen des Seniorentreffs im Keller der Theodor-Heuss-Schule (altes Schulhaus) jeden Dienstag, 20 Uhr, Tel.: 06221 / 149820.



## Eppelheimer Carneval Club

### ECC im Haus Edelberg

#### Närrischer Nachmittag für die Senioren

Das Haus Edelberg hatte zum närrischen Seniorennachmittag geladen. Mit von der Partie war der Eppelheimer Carneval Club mit seinen Garden, dem Sitzungspräsident Walter F. Bilke und seinem Elferrat.

Bei Kaffee und Kuchen erfreuten sich die Senioren an den dargebotenen Tänzen der Garden und lachten bei der Bütt. Musik spielte auf und bei Schunkelrunden kam das Publikum in Stimmung.

Die Bewohner des Haus Edelberg haben an diesem Nachmittag einen kleinen Auszug aus dem Programm des Eppelheimer Carneval Club gesehen, das die Narren am kommenden Samstag in der Premierensitzung und am 18.02. in der 2. Prunksitzung darbieten werden.

Der ECC hat seine Prunksitzungen ganz unter das Motto der diesjährigen Campagne 2005/2006 gestellt und begrüßt seine Gäste im Saloon der Rudolf-Wild-Halle, Eppelheim.

Freunde des Wilden Westen, Winnetou und Old Shatterhand sind ganz herzlich eingeladen mit dem ECC zu feiern. Karten für die Prunksitzungen am 11.02. und 18.02. sind noch bei Spiel- und Schreibwaren Müller, Hauptstraße 69, Eppelheim, Tel. 06221/765469 und an der Abendkasse erhältlich. Beginn der Veranstaltungen ist um 19:11 Uhr und Einlass bereits ab 18:00 Uhr.



## Eppelheimer Tennisclub

### Clubhaus wieder geöffnet

Das Clubhaus ist nun unter neuer Leitung und mit italienischer Küche als Pizzeria „Da Carlo“ wieder für Sie jeden Tag geöffnet. Die Familie Gambi freut sich auf Ihr Kommen. Warme Küche gibt es von Dienstag bis Sonntag.



## Freundeskreis Eppelheim Dammarie-lés-Lys

### Der Freundeskreis Eppelheim- Dammarie-lès-Lys

lädt ein zu einem deutsch- französischen Wochenende (**Fr. 19. – So. 21. Mai 2006**) im Naturpark „**Le Morvan**“ (in Westburgund, unweit Vézelay, etwa 150 km westlich von Dijon.).

Wir werden bereits Freitag, den 19. 5. um 15.00 Uhr im Hotel im Dorf **VAUCLAIX- LORMES** erwartet.

Um 16.00 Uhr besuchen wir das **Vauban** Schloss in **Bazoches**. Für Samstag ist geplant: **Château Chinon** (Museum), der Besuch einer Holzschuh- Fabrik, eine kommentierte Bootsfahrt auf dem „**Lac des Sexxons**“, sowie eine Weinprobe.

Am Sonntag erleben wir **Vézelay**, sowie die auf einer Anhöhe gelegene herrliche romanische Basilika. Vézelay war im 12. Jhd. ein bedeutender Wallfahrtsort. Von hier rief **Bernard de Clairvaux** zum 2. Kreuzzug auf.

Heimfahrt: am Sonntag nach dem Mittagessen.

Alle Mahlzeiten finden im Hotel statt.

Unkosten pro Person: ca. **E 160,-** (Unterkunft, Mahlzeiten, Ausflüge, Eintritte, Führungen inclusiv)

Anfahrt im Privat-Pkw/ begrenzte Teilnehmerzahl, Gäste willkommen!

Verbindliche Anmeldung bis Ende Februar bei Christel Sommer  
Tel: 06221/ 374803 Fax: 06221/ 335624

## Keglerverein 1962 Eppelheim

### DSKC auf Abstiegsplatz

#### Zoltan Hergeth erschießt Sandhausen

Für den Damensportkegelclub Eppelheim wird es im Kampf um den Klassenerhalt immer enger. Am 14. Spieltag der Deutschen Classic-Liga unterlag das Team beim Dresdner SV deutlich mit 2566:2692. Damit rutschte der DSKC auf den vorletzten Tabellenplatz ab und die Luft im Abstiegskampf wird immer dünner. Zudem gastiert am Freitag Erzrivale Blau-Weiß Hockenheim in der Classic Arena. Es folgen Wochen der Hoffnung beim Europapokalsieger von 2001 und 2002.

Der zweite Classic-Ligaclub, VKC Eppelheim, konnte sich bereits eine Woche zuvor, am spiefreien Wochenende, im Klassiker gegen Rot-Weiß Sandhausen weiter Richtung Vizemeisterschaft nach vorne schieben. In der Hardtwaldhalle siegte der Vollkugelclub am Ende souverän 5928:5779. Dabei lag der Gastgeber im ersten Teil des Spiels meist mit mehreren Holz in Front. Allerdings hatten die Sandhäuser ihre Rechnung ohne Zoltan Hergeth gemacht. Der Ungar zeigte eine Galavorstellung und stellte mit 1096 Kegel sowohl einen neuen Bahnrekord, als auch eine neue persönliche Bestleistung auf. Sein Gegenspieler, Hans-Otto Kessler, startete sehr gut (505) und gab trotzdem unglaubliche 73 Kegel auf den ersten 100 Wurf ab. In der Tabelle belegt der VKC weiterhin den zweiten Platz, punktgleich mit Victoria Bamberg.

#### Ergebnisse 14. Spieltag:

##### Deutsche Classic-Liga - Herren:

**Rot-Weiß Sandhausen - VKC Eppelheim I 5779:5928**  
VKC: Zesewitz R. 963, Hergeth Z. 1096, Schwarz Chr. 937, Herzog U. 960, Schäfer M. 956, Galjanic V. 1016.

##### Damen:

**Dresdner SV - DSKC Eppelheim I 2692:2566**  
DSKC: Müller-Stapf N. 423, Stache V. 424, Walter S. 473, Hafen N. 419, Kastner C. 431, Gaber A. 205/Ulbrich C. 191 = 396.

##### 2. Bundesliga West - Herren:

**SVH Königsbronn - VKC Eppelheim II 5530:5380**  
VKC: Kettenmann S. 934, Hahl M. 901, Hast K. 875, Back S. 845, Jacobsen J. 898, Böhler D. 927.

##### Damen:

**RW Kollnau - DSKC Eppelheim II 2675:2812**  
DSKC: Wein M. 466, Raab M. 455 Ehrhard M. 489, Bühler S. 495, Frey D. 446, Ebert M. 461.

##### Landesliga 1 - Herren:

**SKC 89 St. Leon - Goldene 9 Eppelheim I 5223:5029**  
Goldene 9: Bopp H. 835, Sturm R. 845, Hollschuh R. 899, Nord R. 884, Buch O. 743, Lenhard F. 823.

##### Damen:

**SG Pfaffengrund/Wiebl. - KSC 1961 Viernheim 2402:2531**

SG: Beißer B. 393, Beißer Chr. 397, Eichler R. 394, Eichler T. 355, Kahl M. 421, Görner H. 442.

**DKK 79 Altlußheim - DSKC Eppelheim III 2499:2479**  
DSKC: Hoff N. 421, Braunert S. 397, Kirch K. 422, Kolmar A. 414, Walter H. 434, Hafen M. 391.

**Landesliga 3 - Herren:**  
**TG/SKA Rimbach - VKC Eppelheim III 4969:4918**  
VKC: Müller M. 835, Hafen Chr. 799, Seifert M. 828, Bitz K. 785, Waldherr B. 825, Frey H. 846.

**Frei-Holz Eppelheim II - KSC Weiher 5250:5265**  
Frei-Holz: Weis E. 890, Hopp-Klingbeil Chr. 873, Haubrich A. 843, Oedel G. 904, Seeger H. 889, Meisel B. 648/Schäfer W. 203 = 851.

**Bezirksliga 1 - Herren:**  
**Alemannia Eppelheim I - Frei-Holz Plankstadt II 5433:5498**  
Alemannia: Muschelknautz A. 925, Ries H. 891, Geyer M. 929, Kirch T. 842, Seeger W. 909, Geyer E. 4/Hopf A. 933 = 937.

**Kreisliga B - Herren:**  
**KC 80 Eberbach II - VKC Eppelheim IV 2612:2625**  
VKC: Hafen K. 421, Knab R. 446, Knab J. 426, Ludwig Chr. 437, Ludwig Fab. 446, Walter H. 449.

**Kreisliga C - Herren:**  
**Alemannia Eppelheim II - TV Mosbach II 2532:2179**  
Alemannia: Brunner U. 445, Hopf A. 404, Kieser M. 428, Trauner J. 394, Bleifuß K. 457, Henninger D. 404.

**Damen:**  
**KC 80 Eberbach III - DSKC Eppelheim IV 1556:1650**  
DSKC: Schuster E. 407, Zahn J. 431, Müller I. 388, Geyer S. 330.

## Sängerbund Germania



### Kinder-Faschingsparty der „vocalini“

Im „Rathauskeller“ - Schulstraße 2 - findet am Samstag, dem 18. Februar 2006, von 14.30 bis etwa 17.30 Uhr, eine Kinderfaschingsveranstaltung statt: von 15.00 bis 17.00 Uhr mit Kinderrainormation für die „Kleinen“ von 3 bis 10 Jahren. Eintritt: 1,00 Euro. Hierzu laden die „Vocalini“ - Kinder- und Jugendchor des Sängerbund Germania Eppelheim - herzlich die Eppelheimer Kinder ein.

### Wieder im „Löwen“

Die Chorproben der Chöre des Sängerbundes Germania und die Stimmkurskurse der Eppelheimer Vocalschule finden ab sofort wieder im Manfred-Heckmann-Saal des „Goldenen Löwen“ statt. Die Reinigungsarbeiten nach dem Brand des Löwen-Anbaus sind soweit fortgeschritten, dass dies wieder möglich ist. Die Gaststätte selbst wird erst zu einem späteren Zeitpunkt, vorraussichtlich Anfang März, öffnen.

## TVE Handball [www.tv-eppeleheim.de](http://www.tv-eppeleheim.de)

### Ergebnisse und Berichte:

**Samstag, 04. Februar 2006**

**Landesliga (Männer 1): TBG Reilingen - TVE 29 : 23**  
Das Spitzenspiel der Handball-Landesliga zwischen dem Tabellenzweiten TBG Reilingen und dem Vierten, TV Eppelheim, versprach, sehr spannend zu werden. Beide Mannschaften hatten in den vorhergehenden Spielen verloren - der TBG kassierte am Donnerstag im Nachholspiel in Hardheim eine empfindliche 19:31 (9:12)-Niederlage - und hat somit Punkte im Kampf an der Tabellenspitze eingebüßt. Dementsprechend viel hatten sich beide Teams vorgenommen. TBG-Trainer Hartmut Schulz sagte vorab: „Ich will Wiedergutmachung für das Spiel gegen Hardheim.“ TVE-Abteilungsleiter Dietmar Fischer meinte: „Nach der letzten Niederlage würde uns ein Sieg gut tun.“

Doch das Spitzenspiel verlief anders als sich das zumindest die Eppelheimer gewünscht hatten, denn der Turnerbund feierte einen verdienten 29:23 (18:8)-Heimerfolg.

Die ersten Minuten waren ausgeglichen, wobei Reilingen ein wesentlich höheres Tempo im Angriff vorlegte und schneller zum Torerfolg kam. Danach überzeugte vor allem TBG-Rückraumspieler Ralf Hübner, der trotz gerade erst auskuriertem Bänderriss fünf Mal in Folge zum 9:4 (11.) traf. Insgesamt war er an diesem Abend 13-mal erfolgreich. Der TVE schien sich in dieser Zeit aus dem Spiel

verabschiedet zu haben, der Angriff wirkte ideenlos, und auch die Abwehr war nicht bei der Sache. Deshalb spielte sich der TBG bis zur Pause einen beruhigenden 18:8-Vorsprung heraus - das war bereits die Vorentscheidung.

Nach der Pause stellte Eppelheim die Abwehr um. Das zeigte Wirkung und das Spiel wurde ausgeglichener. Allerdings kam der TVE, der das erste Mal auf den Ex-Bundesligaspieler Jochen Schönmann zurückgriff, nie näher als sieben Tore heran, da die Schulz-Sieben den Vorsprung mit geschicktem Spiel sicher verwaltete. Über die Stationen 22:13 und 25:18 (51.) kam Reilingen, das auch von zahlreichen Fehlern in den Tempogegenstößen des TVE profitierte, zum sicheren 29:23-Erfolg und zwei wichtigen Pluspunkten. TBG: Weick, Eberwein; Sternberger, Sand (1), Hübner (13), Rausch (1), Geiss, Schifferdecker (5), Zöllner (3), M. Haffner (2), Claus (4), Elsässer, Schwemmer.

TVE: Langbein, Burck; Hoch, Hofmann, Hermann (1), Stephan (5), Erb (6), Dürr (5), Deisenroth (1), Horvath (3), Moszgalov (2), Schönmann.

### **B-Jugend (weiblich) Badische Oberliga:**

SG St Leon - TVE 28 : 19

**Sonntag, 05. Februar 2006**

**E-Jugend (männlich): TSV Wieblingen - TVE 15 : 9**

**D-Jugend (weiblich) Leistungsklasse:**

KuSG Leimen - TVE 26 : 11

**1. Division (Damen 1):**

TSV Wieblingen - TVE Das Spiel ist ausgefallen

**C-Jugend (männlich) Talentliga:** TVE - TSG Wiesloch 33 : 33

**2. Division (Damen 2): TSV Wieblingen II - TVE II 13 : 15**

**C-Jugend (weiblich) Leistungsklasse:**

TVE - Spvgg Baierta 19 : 15l

**1. Division (Männer 2): TSV Malschenberg II - TVE II 29 : 31**

**B-Jugend (männlich 1) Badische Oberliga:**

TVE - TBG Reilingen 31 : 29

**3. Division (Männer 3): TSG Ziegelhausen II - TVE III 26 : 24**

### **Vorschau - die nächsten Spiele:**

**Freitag, 10. Februar 2006**

**B-Jugend (männlich 1) Badische Oberliga:**

SG Leutersh. - TVE, 19.20 Uhr, Heinrich-Beck-Halle Leutersh.

**Samstag, 11. Februar 2006**

**Landesliga (Männer 1): TVE - SG Heddeshheim II, 19.30 Uhr**  
Nach der bitteren Niederlage in Reilingen hat sich Verunsicherung im Team des TVE breit gemacht, die Suche nach den Ursachen des Leistungsabfalls in der Rückrunde hat begonnen. Fehlender Spielrhythmus, schlechte Trainingsbedingungen - immerhin war die Rhein-Neckar-Halle durch die Fußballturniere fast 14 Tage gesperrt - und die Tatsache, dass einige Spieler aus beruflichen Gründen Trainingseinheiten nicht wahrnehmen konnten, all das mag zur Erklärung herangezogen werden. Aber was soll es, die gute Position des Herbstmeisters ist verloren, der Blick muss nach vorne gerichtet werden. Da kommt die 2. Mannschaft der SG Heddeshheim am Samstag, dem 11. Februar um 19.30 Uhr scheinbar gerade recht, um wieder auf die Erfolgsspur zurückzukehren. Doch Vorsicht ist geboten. Unsere Gäste kämpfen mit aller Macht gegen den Abstieg und haben gerade beim wieder erstarkten TSV Mekkesheim nur knapp verloren. Außerdem muss die Heimmannschaft auf die Rückraumriesen Sascha Mozgalov und Eduard Heier, die beide wegen Handverletzungen ausfallen, verzichten. Wie die Truppe, die im Augenblick überhaupt nicht gefestigt ist, damit fertig wird, muss das Spiel am Samstag zeigen. Eine Hilfe könnten unsere treuen Zuschauer sein, wenn sie, ohne zu nörgeln, ihr Team bedingungslos unterstützen, wie wir es gerade in anderen Hallen schmerzlich erlebt haben. (WE)

**A-Jugend (weiblich) Leistungsklasse:**

TVE - SG Walldorf, 10.40 Uhr

**B-Jugend (männlich 2) Leistungsklasse:**

TVE II - TV Bammental, 12.20 Uhr

**A-Jugend (männlich) Leistungsklasse:**

SG Eppelheim/Wieblingen - SC Wilhelmsfeld, 13.45 Uhr

**1. Division (Damen 1): TVE - TSV Germania Malsch II, 15.30 Uhr**

**1. Division (Männer 2): TVE II - TSV Germ. Malsch II, 17.30 Uhr**

**Sonntag, 12. Februar 2006**

**D-Jugend (weiblich) Leistungsklasse:**

TVE - SG Walldorf, 10.50 Uhr

**D-Jugend (männlich): TVE - TV Bammental, 12.10 Uhr**

**C-Jugend (weiblich) Leistungsklasse:**

TVE – SG St Leon, 13.30 Uhr

**B-Jugend (weiblich) Badische Oberliga:**

TVE – TSV Birkenau, 15.00 Uhr

**3. Division (Männer 3):** TVE III – SG St Leon II, 16.30 Uhr

**2. Division (Damen 2):** TVE II – SG Walldorf III, 18.30 Uhr

Vorstehende Samstags- und Sonntagsspiele finden alle in der Rhein-Neckar-Halle statt.

**C-Jugend (männlich) Talentliga:**

HG Oftersh./Schwetz. – TVE, 12.30 Uhr, Karl-Frei-Halle Oftersh.

**B-Jugend (männlich 1) Badische Oberliga:**

TV Wössingen – TVE, 15.45 Uhr, Sporthalle Wössingen

*Mittwoch, 15. Februar 2006*

**B-Jugend (männlich 1) Badische Oberliga:**

HG Oftersh./Schwetz. – TVE, 18.45 Uhr, Nordstadthalle Schwetz.

**Selbsthilfegruppe Osteoporose**

Dienstags, **Isometrische Gymnastik** in der Eiche, 14 bis 15 Uhr

**Bitte um Beachtung!**

Artikel, die in der laufenden Woche veröffentlicht werden sollen, müssen montags bis 12 Uhr bei uns im Rathaus sein. Bei Feiertagen in der Woche verschieben sich die Abgabetermine auf Donnerstag oder Freitag 12 Uhr.

Die Berichte sollten 1/2 Seite nicht überschreiten. Wir behalten uns vor, zu umfangreiche Artikel mit der Bitte um Kürzung zurückzuschicken, können so aber nicht garantieren, dass diese in der gewünschten Woche veröffentlicht werden.

Die Redaktion

**TVE Leichtathletik**

**Auch SchülerInnen starten erfolgreich ins neue Jahr**

Mit dem Hallensportfest in Walldorf ging nun auch endlich für die Schüler die Saison 2006 so richtig los.

Bei den Schülern der Altersklasse M9 belegte Nikolai Haas neben einem tollen 1. Platz über 30m mit 5,5sec auch noch einen ansehnlichen 4. Rang im Weitsprung. Ebenfalls vertreten in diesen zwei Disziplinen war der gleichaltrige Johannes Christiansen, der im Weitsprung auf einen 15. Platz kam, bei den 30m leider im Vorlauf ausschied.

Bei den Schülerinnen W12 war nur Lisa Haas am Start, die jedoch leider einen schwarzen Tag hatte. Mit ihren im Vorlauf erzielten 5,3sec über 30m fehlten ihr nur 0,1sec zum Endlauf. Auch bei den Hürden lief es nicht besser, da sie dort leider einen Sturz hinnehmen musste.

Kerstin Scheuermann und Franziska Mudlaff traten bei den 13-jährigen Mädchen an. Franziska erreichte einen tollen 2. Platz über 2x35m Hürden in einer Zeit von 13,5sec und belegte einen guten 3. Platz im Kugelstoßen mit einer neuen persönlichen Bestweite von 6,36m. Den Endlauf über 30m verpasste sie leider nur knapp, dafür kam sie im Hochsprung mit einer übersprungenen Höhe von 1,20m auf den 5. Rang. Wie ihre Trainingskameradin konnte sich auch Kerstin über eine neue Bestleistung im Kugelstoßen von 6,46m und einem daraus resultierenden 2. Rang freuen. Auch die 2x35m Hürden bewältigte sie ordentlich und kam auf einen guten 4. Platz.

**Veranstaltungskalender und Kulturelles**

**Fr. 10.02. bis So. 19.02.2006**

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
<b>kulturelle Veranstaltungen</b>				
Sa 11. Feb	19.11 Uhr	Premierensitzung	Rudolf-Wild-Halle	ECC
Mo 13. Feb	14.30 Uhr	Treffen mit Freunden	Komm. Seniorentreff	AWO
Die 14. Feb	20 Uhr	Monatsversammlung: „Aktuelles aus der Landespolitik“	Kath. Gemeindezentrum	CDU
Mi 15. Feb	20 Uhr	Liberale Runde	Gaststätte „Zur Eiche“	FDP
Sa 18. Feb	ab 9 Uhr	Flohmarkt	Rhein-Neckar-Halle	Peter Wehr
	14.30 Uhr	Kinderfasching	Rathauskeller	Vocalini
	19.11 Uhr	2. Prunksitzung	Rudolf-Wild-Halle	ECC
<b>Ausstellungen</b>				
15.01.-26.02.	zu den Öffnungszeiten	„KÖRPERABDRÜCKE“ / Bilder von Matthias Gröbli	Galerie im Rathaus	Kulturkreis / Stadt
<b>sportliche Veranstaltungen</b>				
Fr 10. Feb	19 Uhr	DCL Damen	Classic-Arena	DSKC
Sa 11. Feb	ab 10.40 Uhr	Verbandsspiele	Rhein-Neckar-Halle	TVE Handball
	ab 12 Uhr	DCL -, 2. BuLi -, Landesliga 3 -, Kreisliga B Herren	Classic-Arena	VKC
	ab 12.30 Uhr	1. Landesliga -, Bezirksliga 2 Herren	Schwarzer Kater	Goldene 9 1+2
	ab 14 Uhr	Bezirksklasse Herren	Ernst-Knoll-Halle	TVE Volleyball
So 12. Feb	ab 9.30 Uhr	Verbandsspiele	Rhein-Neckar-Halle	TVE Handball
	ab 10 Uhr	Kreisliga -, Landesliga -, 2. BuLi Damen	Classic-Arena	DSKC
	ab 12 Uhr	Bezirksliga 1 Damen, Kreisliga D4 gemischt	Schwarzer Kater	Gut Holz 1/Alemannia 74 3
Die 14. Feb	20 Uhr	SG Kronau/Östringen - Gummersbach	Rhein-Neckar-Halle	SG Kronau/Östringen
Sa 18. Feb	ab 14 Uhr	Verbandsspiele	Rhein-Neckar-Halle	TVE Handball
So 19. Feb	ab 11.30 Uhr	Verbandsspiele	Rhein-Neckar-Halle	TVE Handball
	ab 13 Uhr	Verbandsspiele	Ernst-Knoll-Halle	SG DJK/TVE Basketball

## Musikschule



### Klavierabend und mehr

## Lehrer der Musikschule musizieren bei „Kultur im Zentrum“

Die nächste Veranstaltung der Reihe „Kultur im Zentrum“ findet am **Sonntag, dem 12.02.2006, 17.00 Uhr** im Franz Danzi Saal des Kulturzentrums Schwetzingen statt. „Klavierabend und mehr“ heißt der Titel des 2. Lehrerkonzerts der Musikschule, bei welchem die Pianisten Birgit Amail-Funk (auch Gesang), Danijel Drilo, Aurel Filip, Mirela Franz, Lily Lo, Anette Schwarz, Elena Spitzner und Lydia Usselmann sowie die Sängerin Heike Heber mitwirken. Auf dem Programm stehen Werke von Chopin, Mozart, Schumann, Grieg, Chatchaturjan, Brahms, Bortkiewicz und Rossini.

Karten zu EUR 6,50 sind in der Stadtinformation Schwetzingen, Dreikönig Straße 3, (Tel.: 06202/945875) und im Sekretariat der Musikschule Schwetzingen, Mannheimer Str. 29 (Tel.: 06202/5777980) sowie an der Tageskasse ab 16.15 Uhr erhältlich. Schüler haben freien Eintritt.

## Weitere Informationen

## Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis

**Das Amt für Landwirtschaft und Naturschutz Sinsheim gibt bekannt:**

### Veranstaltungen zum Gemeinsamen Antrag 2006 fallen aus

Aufgrund noch fehlender Antragsunterlagen können die nachfolgend genannten Termine zum Gemeinsamen Antrag 2006 nicht stattfinden:

14.02.2006 in Walldorf - 20.00 Uhr  
15.02.2006 in Meckesheim - 20.00 Uhr  
16.02.2006 in Epfenbach - 20.00 Uhr  
21.02.2006 in Schriesheim - 14.00 Uhr  
22.02.2006 in Sinsheim - 14.00 Uhr  
02.03.2006 in Sinsheim-Rohrbach - 20.00 Uhr

Die neuen Termine - voraussichtlich in der 10. und 11. Kalenderwoche - werden rechtzeitig bekannt gegeben.

**Stattdessen finden Informationsveranstaltungen zur neuen Düngeverordnung statt:**

14.02.2006 in Walldorf (Clubhaus des FC)- 20.00 Uhr  
21.02.2006 in Schriesheim (Hotel zur Pfalz) - 14.00 Uhr  
22.02.2006 in Sinsheim (AVR-Gebäude) - 14.00 Uhr  
Bei Fragen steht das Amt für Landwirtschaft und Naturschutz Sinsheim unter Tel.Nr. 07261-9466-5300 zur Verfügung.

### „Cross Compliance“ – Seminare für Landwirte

Zum Thema „Cross Compliance“ bietet das Amt für Landwirtschaft und Naturschutz zwei Seminare für Landwirte an:

#### Freitag, 17. Februar 2006:

„Neue Vorschriften zur Lebensmittelhygiene im landwirtschaftlichen Betrieb. Was ist zu tun?“ – insbesondere für Direktvermarkter.

#### Freitag, 24. Februar 2006:

„Neue Vorschriften zur Futtermittelhygiene im landwirtschaftlichen Betrieb: Landwirte gelten ab 2006 als Futtermittelunternehmer. Was bedeutet dies?“

Die Seminare finden im Amt für Landwirtschaft und Naturschutz, General-Sigel-Str.12, 74889 Sinsheim statt. Beginn ist jeweils um 13.30 Uhr. Für die Teilnahme ist eine vorherige Anmeldung unter Tel.Nr. 07261/9466-5300 erforderlich.

## Agentur für Arbeit

### BIZ & DONNA

## Kündigung - Die Zeit danach aktiv nutzen

Seit nun bereits fünf Jahren findet in Heidelberg alljährlich eine Vortragsreihe für Frauen unter dem Namen BIZ & DONNA mit großem Erfolg statt. Interessierte Frauen werden hier von Expertinnen über Themen wie Mini-Jobs und mehr, Unternehmerin werden, Personalauswahl heute, 50 Plus, Vereinbarkeit von Familie und Beruf u.ä. in zweistündigen Vorträgen ausführlich informiert.

Initiiert wird diese Vortragsreihe von der Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Heidelberg, Frau Brigitte Büttner. Die Teilnahme ist kostenlos. Flyer zu den Veranstaltungen erhalten Sie in der Agentur für Arbeit Heidelberg, den Geschäftsstellen der Agentur in Sinsheim, Wiesloch und Eberbach und auch bei Stadtverwaltungen, der VHS, Stadtbibliotheken und gemeinnützigen Organisationen.

Am **Dienstag, den 14.02.2006** findet im Berufsinformationszentrum (BIZ) der Agentur für Arbeit Heidelberg um **14.30 Uhr** (bis ca. 17.00 Uhr) die erste Veranstaltung für Frauen in diesem Jahr aus der Reihe BIZ & DONNA zum Thema **Kündigung - Die Zeit danach aktiv nutzen** statt.

Die Kündigung ist eingetroffen! Das muss erstmal verdaut werden. Nach dem ersten Schock gilt es wieder aktiv zu werden, um ggf. schon vor Eintritt der Arbeitslosigkeit wieder eine neue Arbeitsstelle zu finden. Neben der schriftlichen Bewerbung gibt es noch andere wichtige Aspekte, die Sie bedenken sollten:

- \* Umgang mit der Kündigung
- \* Arbeitszeugnisse richtig lesen
- \* Aktuelle Entwicklungen zum Vorstellungsgespräch

Eine Fachfrau informiert Sie zu diesem Thema. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## IHRE BERUFLICHE ZUKUNFTSPERSPEKTIVE

### STAATLICH GEPRÜFTER BAUTECHNIKER

Incl. Fachhochschulreife in 2 Jahren (Vollzeit)  
Die Bildungsbereiche umfassen die klassischen Bereiche Hochbau und Tiefbau, erweitert um:

Technisches Englisch  
CAD-Entwurfs-, Ausführungsplanung  
Bau-Betriebswirtschaft  
Ökologisches Bauen  
Präsentationstechnik  
Konfliktmanagement  
Teamfähigkeit  
Ausbildung der Ausbilder

Damit wird Teil II und Teil IV der Handwerksordnung erlangt (siehe Meisterprüfungsordnung)

Die Semestergebühren betragen z. Z. 255,-Euro  
Anmeldungen erbeten bei Heinrich-Lanz-Schule II, Frau Winkler, Herrmann-Heimerich-Ufer 10, 68167 Mannheim  
Tel.: 0621- 3397- 250  
Fax.: 0621- 293- 7645  
E-mail.: sekretariat@hls2.de  
Homepage: www.mannheimer-schulen.de/hls2

## Psychiatrische Familienpflege

Wir begleiten seit Januar 1999 erfolgreich psychisch kranke Menschen in der Familienpflege. Aufgrund des Erfolges dieses Betreuungsangebotes suchen wir weitere interessierte Familien, Einzelpersonen, Lebens- oder Hausgemeinschaften, die bereit sind, einen psychisch kranken Menschen bei sich aufzunehmen.

Als Vergütung erhalten Sie 375 Euro für Unterkunft und Verpflegung sowie ein Betreuungsentgelt von derzeit 358 Euro monatlich. Wir gewährleisten fachliche Beratung und Betreuung durch qualifizierte Mitarbeiter in Form von regelmäßigen Gesprächen und Besuchen. Rufen Sie uns an! Wir vereinbaren gerne mit Ihnen einen Termin für ein ausführliches Informationsgespräch. Ansprechpartnerin: Frau Kohl.

Sozialpsychiatrischer Hilfsverein Rhein-Neckar e.V., Höllgasse 1, 69168 Wiesloch, Telefon: 06222-381529, Fax: 06222-385223, E-mail.ad@sphv.de